

# Europejski system klasyfikacji produktów: poradnik praktyczny

Lipiec 2020 r.

# ABC

## Zastrzeżenie prawne

Celem niniejszego dokumentu jest pomoc użytkownikom w wypełnianiu obowiązków wynikających z rozporządzenia CLP, w szczególności z art. 45 i załącznika VIII. Należy jednak pamiętać, że tekst rozporządzenia CLP jest jedyną autentyczną podstawą prawną oraz że informacje zawarte w niniejszym dokumencie nie stanowią porady prawnej. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za wykorzystanie tych informacji. Europejska Agencja Chemikaliów nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z ewentualnym wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszym dokumencie.

Wersja	Zmiany	
1.0	Pierwsza wersja	Czerwiec 2018 r.
1.1	Zmiany wprowadzające koncepcję zastosowania wtórnego; aktualizacja sekcji dotyczącej wnoszenia o zmiany w EuPCS; uwzględnienie informacji o zmianie procedury w przypadku zgłoszeń grupowych zawierających tę samą kategorię produktu w związku z ewentualną zmianą tekstu prawnego.	Grudzień 2018 r.
1.2	Zmiana w przypisie o materiałach pirotechnicznych na str. 42.	Maj 2019 r.
2.0	<p>EuPCS wersja 2: poprawki.</p> <p><b>Podział kategorii</b> PC-ELQ podzielona na PC-ELQ-1 „E-liquidy do elektronicznych papierosów” i PC-ELQ-2 „Mieszanki do e-liquidów”.</p> <p><b>Nowe kategorie</b></p> <p>PC-MED-1 „Wyroby medyczne do czyszczenia albo dezynfekcji” PC-MED-OTH „Inne wyroby medyczne”</p> <p>PC-TEC-25 „Stopy”</p> <p><b>Połączenie kategorii</b> Kategorie wyrobów pirotechnicznych PC-PYR-1 do PC-PYR-4 oraz PC-PYR-OTH połączono w jedną kategorię PC-PYR „Wyroby pirotechniczne”.</p> <p>Dodatkowe zmiany w niniejszym poradniku praktycznym: Usunięto sekcję dotyczącą zgłoszeń grupowych z uwagi na zmiany w załączniku VIII. Nie ma już wymogu, aby mieszaniny w zgłoszeniu grupowym należały do tej samej kategorii produktu.</p>	Lipiec 2020 r.

## **Europejski system klasyfikacji produktów: poradnik praktyczny**

**Numer referencyjny:** ECHA-20-H-15-EN

**ISBN:** 978-92-9481-702-0

**Numer katalogowy:** ED-03-20-472-PL-N

**DOI:** 10.2823/823181

**Data publikacji:** Lipiec 2020 r.

**Język:** PL

© Europejska Agencja Chemikaliów, 2020

Strona tytułowa © Europejska Agencja Chemikaliów

Ewentualne pytania i uwagi dotyczące niniejszego dokumentu należy składać za pomocą formularza wniosku o udzielenie informacji (powołując się na powyższy numer referencyjny i datę wydania). Formularz jest dostępny na stronie kontaktowej ECHA pod następującym adresem:

<http://echa.europa.eu/contact>

### **Europejska Agencja Chemikaliów**

Adres pocztowy: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finlandia

Adres siedziby: Telakkakatu 6, Helsinki, Finlandia

## Spis treści

<b>1. WPROWADZENIE .....</b>	<b>6</b>
1.1 Czego dotyczy niniejszy poradnik praktyczny?.....	6
1.2 Kontekst.....	6
<b>2. ZASADY FUNKCJONOWANIA EUPCS.....</b>	<b>7</b>
2.1 Zamierzone zastosowanie .....	7
2.2 Zakres EuPCS .....	7
<b>3. STRUKTURA EUPCS.....</b>	<b>8</b>
3.1 Jakie kategorie można wybrać? .....	8
3.2 Kodowanie kategorii w ramach EuPCS .....	8
3.3 Produkty końcowe a mieszaniny do dalszego przygotowania .....	8
3.4 Produkty chemiczne, biobójcze i środki ochrony roślin .....	9
<b>4. WYBÓR WŁAŚCIWEJ KATEGORII PRODUKTU.....</b>	<b>12</b>
4.1 Produkty odpowiadające wielu kategoriom .....	12
4.2 Produkty biobójcze i środki ochrony roślin .....	12
4.3 Brak odpowiedniej kategorii .....	13
<b>5. GRUPY PRODUKTÓW .....</b>	<b>13</b>
5.1 Kleje i szczeliwa (PC-ADH).....	14
5.2 Produkty do ochrony powietrza (PC-AIR) .....	15
5.3 Produkty dla zwierząt (PC-ANI) .....	17
5.4 Materiały artystyczne (w tym produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych) (PC-ART).....	18
5.5 Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych) (PC-CLN) .....	19
5.6 Substancje barwiące (PC-COL) .....	24
5.7 Wyroby budowlane (PC-CON).....	25
5.8 Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (PC-DET) .....	26
5.9 E-liquidy i mieszanki do elektronicznych papierosów (PC-ELQ) .....	29
5.10 Nawozy i produkty nawozowe (PC-FER) .....	30
5.11 Paliwa (i dodatki do paliw) (PC-FUE) .....	31
5.12 Tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie (PC-INK) .....	32
5.13 Wyroby medyczne (PC-MED).....	33
5.14 Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze) (PC-PNT) .....	33
5.15 Wyroby pirotechniczne (PC-PYR).....	35
5.16 Tusz do tatuażu (PC-TAT) .....	35
5.17 Produkty do procesów chemicznych albo technicznych (PC-TEC).....	36
5.18 Produkty biobójcze (PP-BIO) .....	38
5.19 Środki ochrony roślin (z wykluczeniem produktów biobójczych) (PP-PRD) .....	41
<b>6. AKTUALIZACJE SYSTEMU KLASYFIKACJI PRODUKTÓW .....</b>	<b>42</b>
<b>7. DODATKOWE INFORMACJE I WSPARCIE.....</b>	<b>42</b>
<b>ZAŁĄCZNIK I .....</b>	<b>44</b>
7.1 Porównanie z kategoriami produktów według REACH.....	44

## Spis rysunków

<b>Rysunek 1:</b> Objasnienie elementów kodu kategorii EuPCS do poziomu piątego.....	8
<b>Rysunek 2:</b> Mieszanki do dalszego przygotowania wykorzystywane w produkcji produktów końcowych dla konsumentów, użytkowników profesjonalnych lub przemysłowych .....	9
<b>Rysunek 3:</b> Klasyfikacja produktów w EuPCS do poziomu trzeciego .....	11

## Spis tabel

<b>Tabela 1:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Kleje i szczeliwa”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami.....	14
<b>Tabela 2:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Produkty do ochrony powietrza”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	16
<b>Tabela 3:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Produkty dla zwierząt”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	17
<b>Tabela 4:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Materiały artystyczne”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	18
<b>Tabela 5:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami (jeśli są dostępne) ..	19
<b>Tabela 6:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Substancje barwiące”, wraz z kodami EuPCS i opisami .....	25
<b>Tabela 7:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Wyroby budowlane”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	25
<b>Tabela 8:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (z wykluczeniem produktów biobójczych)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	27
<b>Tabela 9:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „E-liquidy i mieszanki do elektronicznych papierosów”, wraz z kodami EuPCS i nazwami.....	29
<b>Tabela 10:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Nawozy i produkty nawozowe”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	30
<b>Tabela 11:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Paliwa (i dodatki do paliw)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	31
<b>Tabela 12:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	32
<b>Tabela 13:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Wyroby medyczne”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	33
<b>Tabela 14:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	34
<b>Tabela 15:</b> Kategoria „Wyroby pirotechniczne”, wraz z kodem EuPCS, nazwą i opisem .....	35
<b>Tabela 16:</b> Podkategoria produktów „Tusz do tatuażu”, wraz z kodem EuPCS, nazwą i opisem .....	35
<b>Tabela 17:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Produkty do procesów chemicznych albo technicznych”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami (jeśli są dostępne).....	36
<b>Tabela 18:</b> Podkategorie w ramach kategorii „Produkty biobójcze”, wraz z kodami EuPCS i odpowiadającymi im rodzajami produktów według BPR.....	38
<b>Tabela 19:</b> Podkategorie produktów w ramach kategorii „Środki ochrony roślin”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami .....	41
<b>Tabela 20:</b> Porównanie kategorii produktów według REACH z kategoriami w ramach EuPCS.....	44

# 1. Wprowadzenie

## 1.1 Czego dotyczy niniejszy poradnik praktyczny?

Niniejszy poradnik ma za zadanie pomóc przedstawicielom sektora przemysłowego w harmonizacji informacji do celów art. 45 i załącznika VIII do rozporządzenia w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania (CLP; rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)<sup>1</sup> względem europejskiego systemu klasyfikacji produktów (EuPCS) opublikowanego na stronie internetowej ośrodków zatruc ECHA<sup>2</sup>. Poradnik koncentruje się na następujących zagadnieniach:

- zasady funkcjonowania i cel EuPCS;
- dokładny opis poszczególnych kategorii produktów;
- wyróżnienie kategorii produktów, na które należy zwrócić szczególną uwagę.

Poradnik nie obejmuje kwestii związanych z procesem dokonywania zgłoszeń ani z wymogami innymi niż kategoria produktu. Więcej informacji o narzędziach informatycznych wspomagających proces opracowania i zgłaszania informacji można znaleźć na stronie internetowej ośrodków zatruc ECHA. Więcej informacji o wymogach zgłoszeniowych można znaleźć w „Wytycznych dotyczących zharmonizowanych informacji na temat nagłych przypadków zagrożenia zdrowia”<sup>3</sup>.

## 1.2 Kontekst

W dniu 20 stycznia 2009 r. weszło w życie rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania (CLP), które nakłada na producentów, importerów lub dalszych użytkowników substancji bądź mieszanin obowiązek odpowiedniego sklasyfikowania, oznakowania i opakowania niebezpiecznych chemikaliów przed ich wprowadzeniem na rynek. Zgodnie z art. 45 ust. 1 państwa członkowskie UE powołują organ odpowiedzialny za otrzymywanie informacji na temat mieszanin stwarzających zagrożenie (w tym ich pełnego składu chemicznego), aby umożliwić określenie środków profilaktycznych i leczniczych stosowanych w nagłych przypadkach zagrożenia zdrowia. Ponadto zgodnie z art. 45 ust. 4 Komisja dokonuje przeglądu, aby ocenić możliwość zharmonizowania wspomnianych informacji.

W 2013 r. w ramach przeglądu<sup>4</sup> przeprowadzonego przez służby Komisji na mocy art. 45 ust. 4 rozporządzenia CLP zidentyfikowano – oprócz innych wymagań w zakresie informacji – potrzebę opracowania zharmonizowanego systemu klasyfikacji produktów, który wspomógłby proces zgłaszania informacji. Taki zharmonizowany system mógłby pomóc w zapewnieniu porównywalności analiz statystycznych dotyczących przypadków zatruc na poziomie całej UE w celu zidentyfikowania obszarów wymagających zastosowania dodatkowych środków zarządzania ryzykiem. W 2016 r. zlecono analizę<sup>5</sup> istniejących krajowych systemów klasyfikacji produktów z zamiarem zaproponowania roboczej wersji zharmonizowanej. Zharmonizowany system został opracowany, by służyć sektorowi przemysłowemu do przygotowywania informacji zgłaszanych na mocy art. 45, a potencjalnie także państwom członkowskim do dokonywania statystycznej

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie CLP: <https://echa.europa.eu/regulations/clp/legislation>

<sup>2</sup> Strona internetowa ośrodków zatruc ECHA: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/>

<sup>3</sup> Wytyczne dotyczące zharmonizowanych informacji na temat nagłych przypadków zagrożenia zdrowia – załącznik VIII do CLP można znaleźć na stronie internetowej ECHA: <https://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-clp>

<sup>4</sup> Przegląd dokonany przez służby Komisji na mocy art. 45 ust. 4 rozporządzenia CLP: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/poison-centres/>

<sup>5</sup> Opracowanie systemu klasyfikacji produktów na potrzeby zgłaszania informacji do ośrodków zatruc: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/poison-centres/>

analizy porównawczej incydentów zaistniałych w obrębie UE.

W kwietniu 2017 r. weszło w życie rozporządzenie Komisji (UE) nr 2017/542 zmieniające rozporządzenie CLP przez dodanie załącznika VIII<sup>6</sup> dotyczącego zharmonizowanych informacji związanych z pomocą w nagłych przypadkach zagrożenia zdrowia. Nowy załącznik nakłada na importerów i dalszych użytkowników obowiązek zgłaszania informacji na temat mieszanin wprowadzanych na rynek UE, jeśli zostały one sklasyfikowane jako stwarzające zagrożenie na podstawie ich wpływu na zdrowie lub właściwości fizykochemicznych. Zgodnie z treścią załącznika VIII europejski system klasyfikacji produktów (EuPCS) ma na celu ułatwienie przekazywania informacji na temat zamierzonego zastosowania mieszaniny i ułatwienie analizy statystycznej powiązanych przypadków zatruc.

W 2017 r. ECHA powołała grupę dyskusyjną w celu sfinalizowania prac nad EuPCS. W jej skład weszli interesariusze z państw członkowskich (wyznaczone organy i ośrodki zatruc), stowarzyszenia branżowe i przedstawiciele Komisji. Prace te zaowocowały publikacją pierwszej wersji EuPCS na stronie internetowej ośrodków zatruc ECHA<sup>7</sup> w dniu 20 marca 2018 r.

## 2. Zasady funkcjonowania EuPCS

### 2.1 Zamierzone zastosowanie

Zgodnie z załącznikiem VIII zamierzone zastosowanie mieszaniny należy opisywać według zharmonizowanego systemu klasyfikacji produktów (załącznik VIII do CLP, część A, sekcja 3.4) i uwzględniać jako obowiązkowy element przekazywanych informacji (część B, sekcja 2.4). Razem z kategorią produktu wymagane są inne informacje, np. na temat składu chemicznego, właściwości fizycznych i użytkowników lub opakowania, które łącznie stanowią pełne zgłoszenie. W związku z tym system klasyfikacji produktów nie powinien opierać się na tych dodatkowych informacjach.

- ! Przygotowując informacje o mieszaninie stwarzającej zagrożenie, podmiot przekazujący dane jest zobowiązany przypisać jej kategorię produktu, która najlepiej opisuje zamierzone zastosowanie mieszaniny wprowadzanej na rynek.

### 2.2 Zakres EuPCS

EuPCS opisany w niniejszym poradniku służy kategoryzacji mieszanin sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie na podstawie ich wpływu na zdrowie lub właściwości fizykochemicznych zgodnie z art. 45 rozporządzenia CLP.

- ! Kategorie EuPCS można wykorzystywać do dobrowolnego przekazywania informacji na temat mieszanin, które nie wymagają zgłoszenia, np. detergentów niesklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie jedynie dla środowiska.

---


<sup>6</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2017/542 zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin przez dodanie załącznika dotyczącego zharmonizowanych informacji związanych z pomocą w nagłych przypadkach zagrożenia zdrowia (załącznik VIII): <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?qid=1490275739734&uri=CELEX:32017R0542>

<sup>7</sup> EuPCS: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/eu-product-categorisation-system>

## 3. Struktura EuPCS

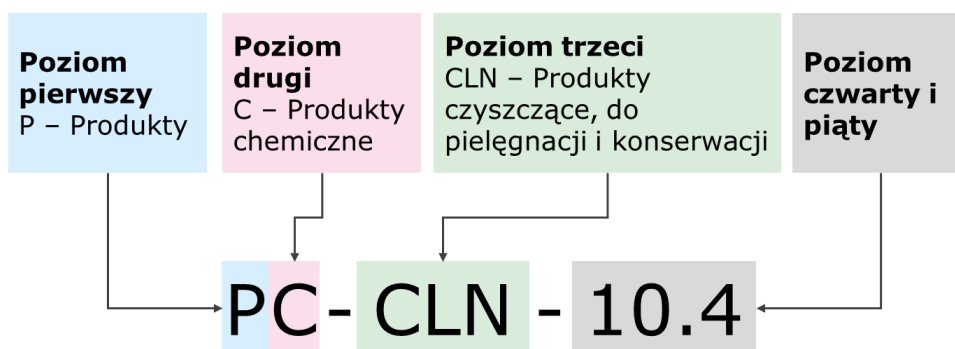
### 3.1 Jakie kategorie można wybrać?

EuPCS ma pięciopoziomową hierarchiczną strukturę obejmującą blisko 250 kategorii. Kategorie macierzyste dzielą się na kategorie pochodne, a wyboru kategorii można dokonać tylko na najniższym poziomie hierarchii. Może się zdarzyć, że dla niektórych produktów najniższym poziomem będzie poziom piąty (np. w przypadku PC-CLN-10.4, rysunek 1), podczas gdy w innych przypadkach jest to już poziom pierwszy (np. kategoria „F – Mieszanki do dalszego przygotowania”, sekcja 3.2).

 Kategorię można wybrać dopiero wówczas, gdy nie dzieli się już ona na kolejne podkategorie.

### 3.2 Kodowanie kategorii w ramach EuPCS

Kategoriom w EuPCS nadawane są kody alfanumeryczne o strukturze pozwalającej na łatwą identyfikację rodzaju produktu lub grupy produktów na podstawie skrótów literowych oznaczających grupę produktów na poziomie trzecim, np. PC-CLN oznacza produkty czyszczące (ang. cleaning products), PC-ADH – kleje (ang. adhesive products), a PC-PNT – farby (ang. paint products). Kody kategorii poziomu czwartego i piątego zwykle składają się z cyfr (rysunek 1) lub skrótu „OTH” (od ang. other – inne), jak np. w przypadku PC-CLN-OTH (patrz sekcja 4.3).



**Rysunek 1:** Objaśnienie elementów kodu kategorii EuPCS do poziomu piątego

### 3.3 Produkty końcowe a mieszanki do dalszego przygotowania

W EuPCS istnieje wyraźne rozróżnienie między dwiema kategoriami poziomu pierwszego, w zależności od tego, czy mieszanka jest wprowadzana na rynek z przeznaczeniem do zastosowania końcowego (tzn. jest mieszanką końcową), czy też ma zostać użyta do przygotowania innych mieszanin.

Kategoria „**P – Produkty**” obejmuje **produkty końcowe**. Zastosowanie końcowe oznacza ostatnie użycie mieszanki, a mianowicie: zanim mieszanka (albo każdy z jej składników) zostanie uwolniona do strumienia odpadów lub środowiska, włączona do wyrobu<sup>8</sup> albo zużyta w

<sup>8</sup> Jest to przedmiot, który podczas produkcji otrzymuje określony kształt, powierzchnię, konstrukcję lub wygląd zewnętrzny, co decyduje o jego funkcji w większym stopniu niż jego skład chemiczny – art. 2 ust. 9 rozporządzenia CLP.



procesie na drodze reakcji podczas użytkowania (także w zastosowaniu pośrednim)<sup>9</sup>.

Kategoria „**F – Mieszaniny do dalszego przygotowania**” obejmuje mieszanki stosowane wyłącznie do dalszego przygotowania innych mieszanin w warunkach przemysłowych (tj. nie są one wprowadzane na rynek z przeznaczeniem do zastosowania końcowego). Kategoria F nie dzieli się na podkategorie, dlatego wybór tej kategorii poziomu pierwszego jest możliwy.

**Przygotowanie** odnosi się do konkretnych działań zmierzających ku wytworzeniu mieszanki przeznaczonej do wprowadzenia na rynek. Oznacza to, że podczas przygotowania mieszanka jest przenoszona i mieszana z innymi mieszaninami. Odpowiada to procesom zachodzącym w zakładach przemysłowych. Mieszanie w ramach zastosowania końcowego (lub w punkcie sprzedaży) nie stanowi przygotowania<sup>10</sup>. Zakłada się przy tym, że podmioty sporządzające mieszanki, niezależnie od wielkości zakładu, przygotowują je w warunkach przemysłowych.

⚠ Mieszanki przeznaczone do przemysłowego zastosowania końcowego (np. w produkcji wyrobów) nie wchodzi w skład kategorii „F – Mieszanki do dalszego przygotowania”.

Rysunek 2 poniżej ilustruje zależność w łańcuchu dostaw między mieszaninami do dalszego przygotowania a produktami końcowymi (np. produktami czyszczącymi, produktami biobójczymi, klejami, farbami, paliwami). Mieszanki do dalszego przygotowania wykorzystywane są jedynie przez podmioty sporządzające mieszanki (np. mieszanka zapachowa stosowana do przygotowania produktów czyszczących), podczas gdy produkty końcowe (np. detergenty) mogą być przeznaczone dla użytkowników końcowych będących konsumentami, użytkownikami profesjonalnymi lub przemysłowymi.



**Rysunek 2:** Mieszanki do dalszego przygotowania wykorzystywane w produkcji produktów końcowych dla konsumentów, użytkowników profesjonalnych lub przemysłowych

Więcej informacji na temat mieszanin, które można zakwalifikować jako zarówno „P – Produkty”, jak i „F – Mieszanki do dalszego przygotowania”, znajduje się w sekcji 4.1.

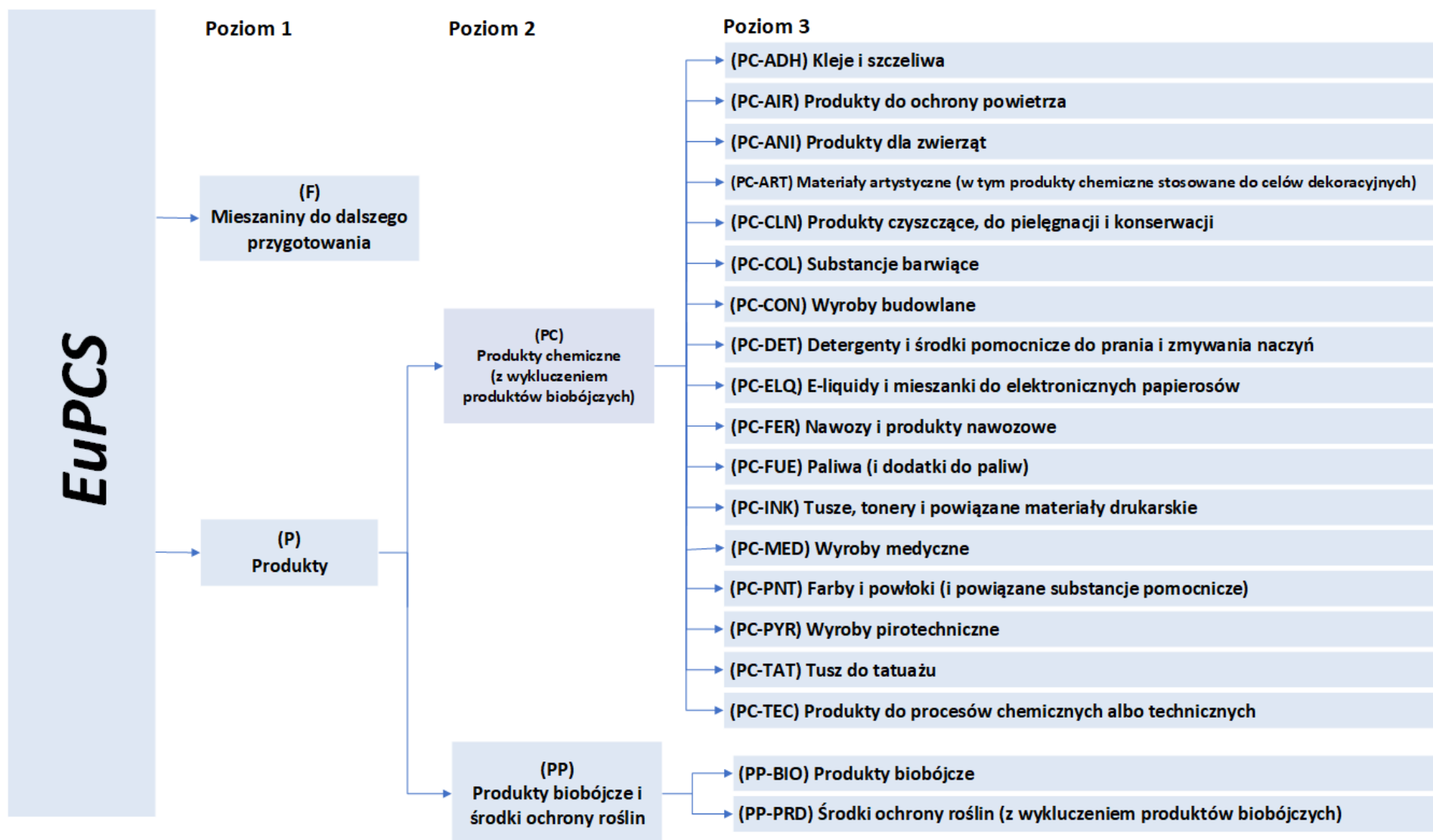
### 3.4 Produkty chemiczne, biobójcze i środki ochrony roślin

Podczas gdy pierwszy poziom EuPCS rozróżnia produkty do zastosowania końcowego i mieszanki do dalszego przygotowania (bez zastosowania końcowego), poziom drugi dzieli się na produkty chemiczne oraz produkty biobójcze i środki ochrony roślin. W ramach poziomu trzeciego wyróżnia się główne grupy kategorii produktów, takie jak detergenty, kleje i szczeliwa oraz farby i powłoki (rysunek 3). Klasyfikacja na poziomie czwartym i piątym polega na dalszym

<sup>9</sup> Na podstawie *Poradnika na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego. Rozdział R.12: Opis zastosowań*: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_pl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_pl.pdf)

<sup>10</sup> Na podstawie *Poradnika na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego. Rozdział R.12: Opis zastosowań*: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_pl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_pl.pdf)

uszczegółowieniu – wprowadza takie podklasy jak detergenty przeznaczone do prania ręcznego, kleje i szczeliwa do użytku domowego, biurowego albo szkolnego oraz farby i powłoki ochronne i funkcjonalne.



**Rysunek 3:** Klasyfikacja produktów w EuPCS do poziomu trzeciego


## 4. Wybór właściwej kategorii produktu


Niniejsza sekcja zawiera wytyczne dotyczące wyboru zamierzonego zastosowania dla:

- produktów, które mogą odpowiadać więcej niż jednej kategorii zamierzonego zastosowania;
- produktów biobójczych lub środków ochrony roślin;
- produktów, które nie odpowiadają żadnej istniejącej kategorii.

### 4.1 Produkty odpowiadające wielu kategoriom

Wybór kategorii produktu zależy od jego zamierzonego zastosowania. Niektóre produkty mogą mieć wiele zamierzonych zastosowań. Wówczas wyboru kategorii należy dokonać na podstawie jednego **zastosowania głównego**, a w odpowiednich przypadkach – według dodatkowych **zastosowań wtórnych**. Należy tu podkreślić znaczenie wyboru zastosowania głównego, które jest niezbędnym elementem sprawozdawczości wyznaczonych organów i ośrodków zatruć. Zastosowania wtórne nie są obowiązkowe i nie należy ich podawać w zgłoszeniu, jeśli nie mają być wykorzystywane.

 Od podmiotu przekazującego dane zależy wybór najodpowiedniejszej kategorii na podstawie jego najlepszej wiedzy i doświadczenia. W przypadku wątpliwości co do właściwej kategorii należy skontaktować się z odpowiednim stowarzyszeniem branżowym.

 Ta sama zasada przypisywania zamierzonego zastosowania głównego i zastosowań wtórnych obowiązuje w odniesieniu do produktów, które mogą odpowiadać zarówno kategorii „**F – Mieszanki do dalszego przygotowania**”, jak i jednej z podkategorii „**P – Produktów**” (tj. mają zastosowanie końcowe).

### 4.2 Produkty biobójcze i środki ochrony roślin

W niektórych przypadkach produkt może odpowiadać wielu kategoriom, w ramach których jednym z zamierzonych zastosowań może być użycie go jako produktu biobójczego lub środka ochrony roślin. Wówczas z zasady jeśli produkt podlega dopuszczeniu na mocy rozporządzenia w sprawie produktów biobójczych (BPR)<sup>11</sup> lub rozporządzenia w sprawie środków ochrony roślin (PPPR)<sup>12</sup>, należy wybrać kategorię odzwierciedlającą jego zamierzone zastosowanie jako produktu biobójczego lub środka ochrony roślin<sup>13</sup>.

Jeśli na przykład dezynfekujący środek czyszczący do powierzchni kuchennych otrzymał dopuszczenie na mocy BPR i mógłby odpowiadać zarówno kategorii „PC-CLN-10.1 – Środki czyszczące do kuchni”, jak i kategorii „PP-BIO-2 – Środki dezynfekcyjne i algicydy nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania u ludzi albo zwierząt”, to zgodnie z powyższą zasadą właściwym zastosowaniem głównym tego dezynfekującego środka czyszczącego powinna

---

<sup>11</sup> Rozporządzenie (UE) nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych: <https://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/legislation>

<sup>12</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009 w sprawie środków ochrony roślin: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:32009R1107>

<sup>13</sup> Zgodnie z ustaleniami warsztatów pt. „System klasyfikacji produktów” przeprowadzonych 13 kwietnia 2016 r. w siedzibie DG GROW w Brukseli. W tym kontekście przewiduje się, że państwa członkowskie są już zobowiązane do zgłaszania przypadków narażenia co pięć lat zgodnie z rozporządzeniami w sprawie produktów biobójczych i środków ochrony roślin. Ma to zapewnić większą wiarygodność i porównywalność sprawozdań oraz analiz statystycznych.

być odpowiednia **kategoria produktu biobójczego**. W tym przypadku można by również wskazać „Środki czyszczące do kuchni” w polu zastosowań wtórnych (patrz sekcja 4.1) w zgłoszeniu.

Jeśli produkt zawiera substancję czynną, ale **nie** wymaga dopuszczenia na mocy BPR (tj. stanowi wyrób poddany działaniu produktów biobójczych w rozumieniu art. 3 BPR, niepełniący podstawowej funkcji biobójczej, jak np. farba dekoracyjna z dodatkiem środka konserwującego) lub PPPR, to podmiot przekazujący dane powinien ustalić zastosowanie główne zgodnie z opisem w sekcji 4.1.

### 4.3 Brak odpowiedniej kategorii

W niektórych przypadkach właściwa kategoria dla zamierzonego zastosowania może nie istnieć na najniższym poziomie, a opis kategorii na poprzednim poziomie może okazać się lepiej dopasowany do danego produktu, ponieważ stanowi szersze pojęcie, np.:

- **Na poziomie czwartym lub piątym:** Można wybrać jedną z kategorii „Inne...”. Kategorie typu „Inne...” tworzy się zawsze przez odniesienie do wyższej kategorii, do której można przypisać produkt (np. „PC-CLN-OTH – Inne produkty do czyszczenia, pielęgnacji i konserwacji”).
- **Na poziomie trzecim:** Jeśli zamierzonego zastosowania produktu nie można powiązać z głównymi grupami produktów (np. kleje, detergenty, farby), to można wybrać kategorię „**Produkty chemiczne – niesklasyfikowane**” (kod PC-UNC).



Ogólnie z kategorii typu „Inne...” lub „Produkty chemiczne – niesklasyfikowane” należy korzystać w wyjątkowych przypadkach i dopiero po starannym upewnieniu się przez podmiot przekazujący dane, że żadna z bardziej szczegółowych kategorii (w tym tych zawartych w innych kategoriach poziomu trzeciego) nie opisuje zamierzonego zastosowania produktu.



W przypadku wyboru kategorii „Inne...” podmiot przekazujący dane nie ma możliwości wpisania własnej szczegółowej kategorii jako tekstu dowolnego.

Jeśli nie istnieje kategoria odpowiednia dla danego produktu, należy zgłosić to właściwemu stowarzyszeniu branżowemu. Może być też konieczne złożenie wniosku o aktualizację EuPCS (patrz sekcja 6).

## 5. Grupy produktów

Niniejsza sekcja zawiera omówienie wszystkich podkategorii należących do poszczególnych grup produktów na poziomie trzecim EuPCS<sup>14</sup> (patrz sekcja 3.4, rysunek 3) i praktyczne wskazówki pomocne w wyborze zamierzonego zastosowania, w tym wyjaśnienie różnic między podobnymi lub powiązаныmi kategoriami oraz wyróżnienie wyjątków i obszarów wymagających szczególnej uwagi, takich jak pokrywające się kategorie.

---

<sup>14</sup> Pełna treść EuPCS jest dostępna na stronie internetowej ośrodków zatruc ECHA pod adresem: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/es/eu-product-categorisation-system>

- ! Z uwagi na pozornie powiązane nazwy kategorii zdecydowanie zaleca się zapoznanie z całym opisem kategorii EuPCS, aby wybrać odpowiednią kategorię dla danego produktu.

- ! Kategorie produktów zostały także zdefiniowane w rozporządzeniu REACH w ramach opisu zastosowań w kontekście rejestracji chemikaliów, jak podano w „Poradniku na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego”<sup>15</sup>. Porównanie kategorii produktów według REACH z kategoriami EuPCS znajduje się w załączniku I do niniejszego poradnika praktycznego.

## 5.1 Kleje i szczeliwa (PC-ADH)

Ta kategoria obejmuje kleje (w tym mieszaniny do klejów wieloskładnikowych) oraz szczeliwa stosowane w celu wypełniania szczelin. Podkategorie PC-ADH przedstawiono w tabeli 1.

- ! **Kategoria PC-ADH nie obejmuje klejów na bazie cementu** – patrz sekcja 5.7 „Wyroby budowlane (PC-CON)”.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:

- ! „PC-ADH-8 – Wieloskładnikowe kleje i szczeliwa” zawiera wszystkie produkty, których składniki muszą zostać zmieszane bezpośrednio przed użyciem.

**Tabela 1:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Kleje i szczeliwa”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-ADH*	Kleje i szczeliwa	Klej jest produktem zdolnym do łączenia materiałów przez wiązanie powierzchniowe (adhezję), przy czym wiązanie ma odpowiednią wytrzymałość wewnętrzną (kohezję). Szczeliwo to produkt klejący nakładany na złącza w celu wypełnienia szczelin, mechanicznego zablokowania albo ochrony, np. przed powietrzem i wodą.
PC-ADH-1	Do użytku domowego, biurowego albo szkolnego	Produkty do ogólnego użytku w domu, szkole albo biurze. Kategoria obejmuje kleje rzemieślnicze, kleje uniwersalne i kleje w sztyfcie, kleje błyskawiczne, kleje do drewna, kleje kontaktowe, spraye klejowe.

<sup>15</sup> Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego. Rozdział R.12: Opis zastosowań: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_en.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_en.pdf)

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-ADH-2	Prace budowlane i konstrukcyjne (z wyjątkiem klejów na bazie cementu)	Kleje i szczeliwa (wypełniacze szczelinowe) do prac budowlanych na budowie i poza nią, takich jak nowe prace, konserwacja i remonty, np. kleje do pokryć ściennych (w tym tapet) i podłóg (w tym pokryć podłogowych włókienniczych, PVS i linoleum, parkietu), a także do prac inżynierskich (mosty, autostrady, koleje). Kleje na bazie cementu, patrz „Zaprawy murarskie” w „Wyrobach budowlanych”.
PC-ADH-3	Obuwie i wyroby skórzane	Specjalistyczne produkty klejące i szczeliwa do wyrobów skórzanych i obuwia, np. do zelowania/zakładania podeszwy, montażu na kopycie, nosków, zapiętków, napraw produktów z rynku wtórnego.
PC-ADH-4	Procesy związane z papierem i tekturą	Specjalistyczne kleje i szczeliwa przeznaczone do przetwarzania papieru, tektury i produktów pokrewnych, takich jak opakowania, etykiety, laminowania papieru do tektury, introligatorstwa. Kategoria nie obejmuje klejów do papieru głównie do użytku domowego, patrz „Kleje i szczeliwa – do użytku domowego, biurowego albo szkolnego”.
PC-ADH-5	Przemysł transportowy	Produkty zawierające wysokowydajne kleje strukturalne i szczeliwa, np. do pojazdów silnikowych i szynowych, jednostek pływających, samolotów i statków kosmicznych.
PC-ADH-6	Obróbka drewna i stolarka (kategoria obejmuje szpachle)	Specjalistyczne kleje i szczeliwa do produkcji szafek i mebli, w tym szpachle. Kategoria nie obejmuje klejów do drewna głównie do użytku domowego, patrz „Kleje i szczeliwa – do użytku domowego, biurowego albo szkolnego”.
PC-ADH-7	Procesy na linii montażowej	Kleje i szczeliwa stosowane w procesach na linii montażowej, np. do montażu elementów elektronicznych, zastosowań medycznych, zabawek – z wykluczeniem procesów już uwzględnionych w kategoriach, np. do procesów związanych z papierem i tekturą.
PC-ADH-8**	Wieloskładnikowe kleje i szczeliwa	Produkty przeznaczone do mieszania w celu natychmiastowego stosowania jako klej albo szczeliwo.
PC-ADH-OTH	Inne kleje i szczeliwa	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.1.

## 5.2 Produkty do ochrony powietrza (PC-AIR)

Ta kategoria obejmuje produkty do ochrony powietrza, które służą do nawaniania albo dezodoryzacji powietrza wewnątrz budynków, w tym pomieszczeń, określonych obiektów lub przedmiotów. Podkategorie PC-AIR przedstawiono w tabeli 2.



**Kategoria PC-AIR nie obejmuje produktów stosowanych jako substancje zapachowe** – patrz „Substancje zapachowe” (PC-TEC) w sekcji 5.17.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:



„PC-AIR-1 – Produkty do ochrony powietrza w pomieszczeniach (działanie ciągłe)” nie obejmuje zapachowych olejów do lamp – patrz „Oleje do lamp” w sekcji 5.11, podkategoria „Paliw (i dodatków do paliw)” (PC-FUE).

**Tabela 2:** Podkategorie w ramach kategorii „Produkty do ochrony powietrza”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-AIR*	Produkty do ochrony powietrza	Produkty do ochrony powietrza, które służą do nawaniania albo dezodoryzacji pomieszczeń wewnętrznych (np. w domach, biurach) albo określonych obiektów, albo przedmiotów (np. buty, samochody, sprzęt gospodarstwa domowego). Kategoria obejmuje kadzidło, świece i zapałki stosowane do ich zapalania. Z wykluczeniem produktów biobójczych.
PC-AIR-1**	Produkty do ochrony powietrza w pomieszczeniach (działanie ciągłe)	Produkty, które służą do ciągłego nawaniania albo dezodoryzacji powietrza w pomieszczeniu, w tym produkty do dyfuzorów (z wykluczeniem kadzidełek i świec zapachowych).
PC-AIR-2	Produkty do ochrony powietrza w pomieszczeniach (działanie natychmiastowe)	Produkty, które służą do natychmiastowego nawaniania albo dezodoryzacji środowiska powietrza w pomieszczeniu.
PC-AIR-3	Produkty do pielęgnacji obuwia	-
PC-AIR-4	Produkty do ochrony powietrza w pojazdach	-
PC-AIR-5	Dezodoryzatory otoczenia (z wykluczeniem dezodoryzatorów pokojowych)	Mają zastosowanie do niektórych produktów, w których jedynym określonym zastosowaniem jest odświeżanie zamkniętych przestrzeni (np. szaf, kredensów), urządzeń gospodarstwa domowego (np. lodówki, odkurzacza) albo przedmiotów (np. pojemników na śmieci).  Z wykluczeniem produktów dezodoryzujących w PC-AIR, np. do pokoi, obuwia albo pojazdów.  Kategoria nie dotyczy produktów stosowanych do dezodoryzacji tekstyliów albo pokryć podłogowych włókienniczych (patrz „Odświeżacze/dezodoryzatory do materiału włókienniczego”) albo pokryć podłogowych włókienniczych i tapicerek (patrz „Dezodoryzatory albo odświeżacze do pokryć podłogowych włókienniczych/tapicerki”).
PC-AIR-6	Kadzidło	-
PC-AIR-7	Świece – zapachowe i bezzapachowe	-
PC-AIR-8	Zapałki	-



Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-AIR-OTH	Inne produkty do ochrony powietrza	Inne produkty do ochrony powietrza i dezodoryzatory zewnętrzne, jeszcze nieuwzględnione.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.2.

### 5.3 Produkty dla zwierząt (PC-ANI)

Ta kategoria obejmuje produkty do pielęgnacji zwierząt, w tym dodatki paszowe (należy zwrócić uwagę, że końcowe produkty paszowe nie podlegają CLP, patrz sekcja 2.2). Dostępne podkategorie produktów dla zwierząt objętych rozporządzeniem CLP, w szczególności dodatków wykorzystywanych w żywieniu zwierząt w rozumieniu rozporządzenia dotyczącego takich dodatków<sup>16</sup>, przedstawiono w tabeli 3.



**Kategoria PC-ANI nie obejmuje produktów biobójczych do pielęgnacji zwierząt** – patrz sekcja 5.18 „Produkty biobójcze (PP-BIO)”.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:



„PC-ANI-1 – Dodatki i premiksy do pasz dla zwierząt” nie obejmuje produktów do dalszego przygotowania w warunkach przemysłowych – patrz sekcja 3.3 „Produkty końcowe a mieszaniny do dalszego przygotowania”.

**Tabela 3:** Podkategorie w ramach kategorii „Produkty dla zwierząt”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-ANI*	Produkty dla zwierząt	Produkty do pielęgnacji zwierząt, w tym dodatki paszowe (z wykluczeniem produktów biobójczych, leków weterynaryjnych, materiałów paszowych, mieszanek paszowych, karmy dla zwierząt domowych i paszy leczniczej).
PC-ANI-1**	Dodatki i premiksy do pasz dla zwierząt	Produkty celowo dodawane do paszy albo wody w celu spełnienia określonej funkcji. Z wykluczeniem żywności i produktów do karmienia.
PC-ANI-2	Szampony i odżywki dla zwierząt	Z wykluczeniem produktów biobójczych.
PC-ANI-OTH	Inne produkty dla zwierząt (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.3.

<sup>16</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A32003R1831>

## 5.4 Materiały artystyczne (w tym produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych) (PC-ART)

Ta kategoria obejmuje farby oraz inne materiały artystyczne i rzemieślnicze do prac artystycznych albo do celów dekoracyjnych, w tym materiały pomocnicze. Podkategorie PC-ART przedstawiono w tabeli 4.



### Kategoria PC-ART nie obejmuje:

- farb ani powiązanych substancji pomocniczych do dekoracyjnych zastosowań architektonicznych – patrz sekcja 5.14 „Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze) (PC-PNT)”;  
[\\_Paints and coatings](#)
- farb w sprayu – patrz „Farby i powłoki aerozolowe” w sekcji 5.14, podkategoria „Farb i powłok (i powiązanych substancji pomocniczych)” (PC-PNT);
- klejów rzemieślniczych – patrz sekcja 5.1 „Kleje i szczeliwa (PC-ADH)”;
- farb do twarzy i ciała, które stanowią produkty kosmetyczne i jako takie wykraczają poza zakres art. 45 rozporządzenia CLP.

**Tabela 4:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Materiały artystyczne”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-ART*	Materiały artystyczne (w tym produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych)	Kategoria obejmuje farby i inne materiały artystyczne i rzemieślnicze do prac artystycznych albo do celów dekoracyjnych, w tym materiały pomocnicze.  Kleje artystyczne i rzemieślnicze, patrz „Kleje i szczeliwa – do użytku domowego, biurowego albo szkolnego”.
PC-ART-1	Farby stosowane w rzemiośle artystycznym i hobbystycznie	Farby do prac artystycznych i twórczych oraz do barwienia/dekorowania wyrobów  (z wykluczeniem farb do malowania palcami i farb w sprayu do graffiti / sztuki ulicznej – patrz „Farby i powłoki aerozolowe”).
PC-ART-2	Farby do malowania palcami	Farby do użytku w zabawach dla dzieci, nakładane bezpośrednio palcami.
PC-ART-3	Kredki, kredy i pastele	Mieszanki w postaci stałej/skompresowanej do kolorowania/rysowania w pracach twórczych albo zabawie.
PC-ART-4	Materiały pomocnicze dla artystów	Materiały pomocnicze artystów, w tym nośniki/bazy (takie jak oleje), rozpuszczalniki/rozcieńczalniki, środki do efektów specjalnych, środki barwiące, szybko i wolno schnące żele, utrwalacze i lakiery.
PC-ART-5	Związki do wykonywania modeli	Materiał do twórczego modelowania/rzeźbienia dla dorosłych albo dzieci, taki jak glinki (np. ceramiczne, polimerowe).
PC-ART-6	Produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych	Kategoria obejmuje produkty chemiczne, takie jak sztuczny śnieg/płatki śniegu/szron, sztuczne pajęczyny.


Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-ART-OTH	Inne materiały artystyczne (w tym produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych)	Inne materiały artystyczne i produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych, jeszcze nieuwzględnione.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.


## 5.5 Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych) (PC-CLN)


Ta kategoria obejmuje produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji do zamierzonych zastosowań, jak przedstawiono w tabeli 5.


 **Ta kategoria nie obejmuje produktów biobójczych** – patrz sekcja 5.18 „Produkty biobójcze (PP-BIO)”.


 **Ta kategoria nie obejmuje detergentów ani środków pomocniczych do prania i zmywania naczyń** – patrz sekcja 5.8 „Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (PC-DET)”.


Należy zwrócić szczególną uwagę na następujące podkategorie:


 „PC-CLN-4 – **Produkty do usuwania kamienia**” obejmuje wszelkie produkty do usuwania kamienia, np. odkamieniacze do sprzętów kuchennych, takich jak ekspresy do kawy, dzbanki, kotły i grzejniki. Preparaty do usuwania kamienia do toalet i łazienek oraz odkamieniacze do zmywarek lub pralek również należą do tej podkategorii.

 „PC-CLN-8 – **Produkty do czyszczenia/pielęgnacji mebli w pomieszczeniach (z wykluczeniem skóry i tapicerki)**” – skóra, patrz „Środki do czyszczenia i pielęgnacji materiałów włókienniczych i skóry”; tapicerka, patrz „Produkty czyszczące do pokryć podłogowych włókienniczych/tapicerki” (tabela 6).

 „PC-CLN-10 – **Kuchenne i powiązane produkty czyszczące**” nie obejmuje produktów do usuwania osadów dymnych, np. z wyciągów lub kominów – patrz podkategoria „Środki czyszczące do kominków i usuwania osadów dymnych” (tabela 6).

 „PC-CLN-12 – **Produkty do czyszczenia/pielęgnacji kamienia, płytek i fug**” nie obejmuje produktów do czyszczenia i pielęgnacji płytek kuchennych i łazienkowych – patrz podkategorie „Środki czyszczące do kuchni” i „Środki czyszczące do łazienek” (tabela 6).

 „PC-CLN-13 – **Produkty do czyszczenia, pielęgnacji i konserwacji podłóg**” nie obejmuje produktów do podłóg kamiennych i kafelkowych, np. w kuchni, łazience lub innych miejscach – patrz podkategoria „Produkty do czyszczenia/pielęgnacji kamienia, płytek i fug” (tabela 6).

 „PC-CLN-14.1 – **Produkty czyszczące do pokryć podłogowych włókienniczych/tapicerki**” nie obejmuje tapicerki skórzanej – patrz podkategoria „Skóra – środki czyszczące i pielęgnacyjne” (tabela 6).

**Tabela 5:** Podkategorie w ramach kategorii „Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami (jeśli są dostępne)

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-CLN*	Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)	W sprawie detergentów patrz „Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (z wykluczeniem produktów biobójczych)”.
PC-CLN-1	Ścierne produkty czyszczące	Produkty przeznaczone do mechanicznego czyszczenia powierzchni, w tym np. ogólne albo uniwersalne środki czyszczące, środki czyszczące do kuchni, toalety albo łazienki.
PC-CLN-2	Środki czyszczące niezawierające substancji ściernych do celów ogólnych (albo uniwersalne)	-
PC-CLN-3	Produkty wybielające do czyszczenia albo do prania (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-
PC-CLN-4**	Produkty do usuwania kamienia	-
PC-CLN-5	Produkty czyszczące do odpływów	-
PC-CLN-6	Środki czyszczące do kominków i usuwania osadów dymnych	Kategoria obejmuje produkty do wędzarni i kominów.
PC-CLN-7	Produkty czyszczące do szyb/okien/luster (z wykluczeniem szyb pojazdów)	W sprawie środków czyszczących do szyb pojazdów patrz „Środki czyszczące do szyb samochodowych”.
PC-CLN-8**	Produkty do czyszczenia/pielęgnacji mebli w pomieszczeniach (z wykluczeniem skóry i tapicerki)	Produkty do czyszczenia i pielęgnacji drewnianych i innych twardych powierzchni mebli w pomieszczeniach. Kategoria obejmuje produkty do ogólnego czyszczenia, spraye do kurzu, pasty, odżywki.
PC-CLN-9	Środki czyszczące do stosowania na zewnątrz (z wykluczeniem kamienia, betonu i podobnych powierzchni)	Produkty do oczyszczania i pielęgnacji, np. do mebli ogrodowych, drewnianych tarasów i podestów, ogrodzeń (z wykluczeniem produktów biobójczych). W przypadku czyszczenia chodników, ścieżek na zewnątrz patrz „Silne produkty czyszczące do kamienia i podobnych powierzchni”.
PC-CLN-10*, **	Kuchenne i powiązane produkty czyszczące (z wykluczeniem produktów biobójczych)	Z wykluczeniem produktów biobójczych, środków odkamieniających (patrz „Produkty do usuwania kamienia”) i ściernych środków czyszczących (patrz „Ścierne produkty czyszczące”).
PC-CLN-10.1	Środki czyszczące do kuchni	Produkty obejmujące środki czyszczące do różnych powierzchni, odtłuszczacze i środki czyszczące do płytek kuchennych.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-CLN-10.2	Środki czyszczące do maszyn i urządzeń kuchennych	Z wykluczeniem odkamieniaczy (patrz „Produkty do usuwania kamienia”).
PC-CLN-10.3	Produkty do czyszczenia/pielęgnacji płyt kuchennych	-
PC-CLN-10.4	Środki czyszczące do piekarników, grilli albo rusztów	-
PC-CLN-10.OTH	Inne kuchenne i pokrewne produkty czyszczące (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-
PC-CLN-11*	Produkty do czyszczenia/pielęgnacji łazienek i toalet (z wykluczeniem produktów biobójczych)	Z wykluczeniem produktów biobójczych, środków odkamieniających (patrz „Produkty do usuwania kamienia”) i ściernych środków czyszczących (patrz „Ścierne produkty czyszczące”).
PC-CLN-11.1	Środki czyszczące do łazienek	Kategoria obejmuje środki czyszczące do wielu powierzchni i płytek łazienkowych.
PC-CLN-11.2	Środki czyszczące do toalet	Z wykluczeniem środków do wielokrotnego spłukiwania.
PC-CLN-11.3	Produkty do wielokrotnego spłukiwania toalet	Środki do wielokrotnego spłukiwania, do stosowania w spłuczce albo muszli klozetowej.
PC-CLN-11.OTH	Inne produkty do czyszczenia/pielęgnacji łazienek i toalet (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-
PC-CLN-12*, **	Produkty do czyszczenia/pielęgnacji kamienia, płytek i fug	Z wykluczeniem produktów biobójczych, a także produktów do stosowania w kuchni i łazience.
PC-CLN-12.1	Środki do czyszczenia/pielęgnacji kamienia i płytek – regularne stosowanie	Produkty czyszczące, przeznaczone do regularnej konserwacji powierzchni kamiennych i płytek, w tym podłóg. Z wykluczeniem produktów przeznaczonych specjalnie do kuchni, toalet i łazienek.
PC-CLN-12.2	Silne produkty czyszczące do kamienia i podobnych powierzchni	Produkty do intensywnego czyszczenia kamienia i podobnych powierzchni, w tym chodników zewnętrznych, ścieżek, nagrobków.
PC-CLN-12.3	Środki czyszczące do fug	Produkt przeznaczony do czyszczenia fug.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-CLN-12.OTH	Inne produkty do czyszczenia/pielęgnacji kamienia, płytek i fug	-
PC-CLN-13*, **	Produkty do czyszczenia, pielęgnacji i konserwacji podłóg (z wykluczeniem kamieni i płytek)	Z wykluczeniem produktów do kamiennych i kafelkowych podłóg – patrz „Produkty do czyszczenia/pielęgnacji kamienia, płytek i fug”.
PC-CLN-13.1	Produkty czyszczące do podłóg	Produkty czyszczące przeznaczone do regularnego stosowania do konserwacji podłóg, w tym kapsułki z dawką jednostkową. Z wykluczeniem podłogi z kamienia i płytki – patrz „Produkty do czyszczenia/pielęgnacji kamienia, płytek i fug”.
PC-CLN-13.2	Produkty do pielęgnacji podłóg, np. woski, emulsje	-
PC-CLN-13.2	Produkty do usuwania pokryć podłogowych	Kategoria nie obejmuje środków do usuwania farby – patrz „Środki do usuwania farby, rozcieńczalniki i powiązane środki pomocnicze”.
PC-CLN-13.OTH	Inne produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji podłóg (z wykluczeniem kamieni i płytek)	-
PC-CLN-14*	Produkty do pokryć podłogowych włókienniczych i tapicerki	Kategoria obejmuje produkty czyszczące do pokryć podłogowych włókienniczych i tapicerki.
PC-CLN-14.1**	Produkty czyszczące do pokryć podłogowych włókienniczych/tapicerki	-
PC-CLN-14.2	Dezodoryzatory albo odświeżacze do pokryć podłogowych włókienniczych/tapicerki	Z wykluczeniem odświeżaczy do materiałów włókienniczych – patrz „Odświeżacze/dezodoryzatory do materiału włókienniczego”.
PC-CLN-OTH	Inne produkty do pokryć podłogowych włókienniczych i tapicerki	-
PC-CLN-15*	Środki czyszczące do określonych przedmiotów osobistych	-
PC-CLN-15.1	Środki czyszczące do okularów	Z wykluczeniem roztworów do czyszczenia soczewek kontaktowych.
PC-CLN-15.2	Środki czyszczące do domowych ekranów elektronicznych	-
PC-CLN-15.3	Środki czyszczące do instrumentów muzycznych	-

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-CLN-15.4	Środek do polerowania metalu/usuwania zmatowień	Kategoria obejmuje środki czyszczące do biżuterii, srebra i innych metali, takich jak mosiądz i miedź.
PC-CLN-15.OTH	Inne środki czyszczące do określonych przedmiotów osobistych	-
PC-CLN-16*	Środki do czyszczenia i pielęgnacji materiałów włókienniczych i skóry (w tym obuwia)	Produkty do czyszczenia i pielęgnacji materiałów włókienniczych i skórzanych, w tym obuwia. Z wykluczeniem tapicerki (patrz „Produkty do pokryć podłogowych włókienniczych i tapicerki”) i barwników (patrz „Barwniki” i „Pigmenty”).
PC-CLN-16.1	Skóra – środki czyszczące i pielęgnacyjne	Produkty przeznaczone do czyszczenia albo kondycjonowania wyrobów skórzanych, takich jak obuwie, meble i inne w celu zachowania albo przywrócenia wytrzymałości, wyglądu i elastyczności (z wykluczeniem produktów impregnujących).
PC-CLN-16.2	Obuwie z materiału włókienniczego – produkty czyszczące	Produkty czyszczące do obuwia z materiału włókienniczego (z wykluczeniem obuwia skózanego).
PC-CLN-16.3	Odświeżacze/dezodoryzatory do materiału włókienniczego	Z wykluczeniem produktów do pielęgnacji obuwia – patrz „Produkty do pielęgnacji obuwia”.
PC-CLN-16.4	Produkty do czyszczenia chemicznego i produkty powiązane	Produkty przeznaczone do czyszczenia materiałów włókienniczych w niewodnych procesach czyszczenia.
PC-CLN-16.5	Produkty impregnujące do gotowych wyrobów z materiałów włókienniczych i skóry	Produkty przeznaczone do impregnacji albo jako impregnaty do gotowych wyrobów z materiałów włókienniczych i skóry. Kategoria nie obejmuje produktów impregnujących stosowanych w przetwórstwie przemysłowym materiałów włókienniczych albo skóry – patrz „Produkty do przetwarzania materiału włókienniczego” albo „Produkty do obróbki skóry”.
PC-CLN-16.6	Materiały włókiennicze do stosowania zewnętrznego – produkty czyszczące	Produkty przeznaczone do czyszczenia markiz, namiotów, plandek, żagli itp.
PC-CLN-16.OTH	Pozostałe produkty do czyszczenia i pielęgnacji materiałów włókienniczych i skóry (w tym obuwia)	-
PC-CLN-17*	Środki do czyszczenia i pielęgnacji pojazdów (wszystkie typy)	-

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-CLN-17.1	Produkty czyszczące do powierzchni zewnętrznych – wszystkie typy pojazdów	Kategoria obejmuje szampony samochodowe i inne produkty przeznaczone do usuwania zanieczyszczeń, tłuszczu i brudu z zewnętrznych części samochodu.
PC-CLN-17.2	Produkty do pielęgnacji zewnętrznej – wszystkie typy pojazdów	Kategoria obejmuje lakiery, pasty, woski.
PC-CLN-17.3	Produkty do czyszczenia i pielęgnacji wnętrza (z wykluczeniem produktów do ochrony powietrza i produktów do tapicerki albo skóry)	Produkty do czyszczenia i pielęgnacji stosowane na powierzchniach wewnętrznych pojazdów, np. z gumy, winylu, plastiku. Do skórzanej tapicerki, patrz „Skóra – środki czyszczące i pielęgnacyjne”. Środki czyszczące do tkanin i tapicerki z materiału włókienniczego, patrz „Produkty czyszczące do pokryć podłogowych włókienniczych/tapicerki”.
PC-CLN-17.4	Środki czyszczące do silnika	-
PC-CLN-17.5	Środki czyszczące do hamulców	-
PC-CLN-17.6	Środki czyszczące do chromu, felg i innych metali – wszystkie typy pojazdów	-
PC-CLN-17.7	Środki czyszczące do szyb samochodowych	Produkty przeznaczone do mycia szyb samochodowych, bezpośrednio nakładane.
PC-CLN-17.8	Płyn do spryskiwaczy szyb samochodowych	Produkt stosowany w pojazdach do czyszczenia szyb za pomocą wycieraczek.
PC-CLN-17.OTH	Inne środki do czyszczenia i pielęgnacji pojazdów (wszystkich typów)	-
PC-CLN-OTH	Inne produkty do czyszczenia, pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.5.

## 5.6 Substancje barwiące (PC-COL)


Ta kategoria obejmuje jedynie **produkty końcowe** stosowane do nadawania koloru, np. materiałom włókienniczemu, skórom, papierowi i innym materiałom. Substancje barwiące do celów kosmetycznych, takie jak farby do włosów, wykraczają poza zakres art. 45 rozporządzenia CLP i nie są tu ujęte. Dwie podkategorie PC-COL przedstawiono w tabeli 6.



**Kategoria PC-COL nie obejmuje** utrwalaczy stosowanych w procesach barwienia – patrz „Produkty do przetwarzania materiału włókienniczego (z wykluczeniem barwników i



pigmentów)” w sekcji 5.17, podkategoria „Produktów do procesów chemicznych albo technicznych” (PC-TEC).

 Mieszanki mieszane w ramach zastosowania końcowego (np. w produkcji artykułów) nie stanowią mieszanin do dalszego przygotowania<sup>17</sup>.

**Tabela 6:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Substancje barwiące”, wraz z kodami EuPCS i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-COL*	Substancje barwiące	-
PC-COL-1	Barwniki	Rozpuszczalne substancje barwiące.
PC-COL-2	Pigmenty	Nierozpuszczalne substancje barwiące.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.


## 5.7 Wyroby budowlane (PC-CON)

Podkategorie PC-CON przedstawiono w tabeli 7. Wyrób budowlany to każdy wyrób lub zestaw wyprodukowany i wprowadzony do obrotu w celu trwałego wbudowania w obiektach budowlanych lub ich częściach, którego właściwości wpływają na właściwości użytkowe obiektów budowlanych w stosunku do podstawowych wymagań dotyczących obiektów budowlanych<sup>18</sup>.

 **Kategoria PC-CON nie obejmuje:**

- klejów niecementowych stosowanych w budownictwie, remontach lub pracach budowlanych;
- wypełniaczy do uszczelniania szpar stosowanych w budownictwie, remontach lub pracach budowlanych.

Patrz podkategoria „Kleje i szczeliwa – prace budowlane i konstrukcyjne” w sekcji 5.1 „Kleje i szczeliwa (PC-ADH)”.

 „PC-CON-5 – **Chemikalia budowlane**” obejmuje duży zakres produktów podzielonych na trzy oddzielne części wyszczególnione w tabeli 7. Podkategoria zawiera produkty chemiczne używane do gruntowania i ochrony materiałów budowlanych (tj. produkty nieujęte w podkategorii „Farby/powłoki – Ochronne i funkcjonalne”).

**Tabela 7:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Wyroby budowlane”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

<sup>17</sup> Na podstawie *Poradnika na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego. Rozdział R.12: Opis zastosowań*, str. 20: [https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_pl.pdf](https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_pl.pdf)

<sup>18</sup> Rozporządzenie (UE) nr 305/2011 ustanawiające zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylające dyrektywę Rady 89/106/EWG: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32011R0305>

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-CON*	Wyroby budowlane	Produkty budowlane obejmują produkty przeznaczone do wykorzystania w pracach budowlanych (pracach konstrukcyjnych albo inżynierskich) albo ich części (z wyjątkiem produktów biobójczych).
PC-CON-1	Instalacje do produkcji klinkieru cementowego	-
PC-CON-2	Beton	-
PC-CON-3	Gips	Produkty gipsowe powstają głównie na bazie siarczanu wapnia i obejmują tynki gipsowe, jastrychy podłogowe i wypełniacze.
PC-CON-4	Zaprawy murarskie	Zaprawa to ogólny termin obejmujący zaprawy murarskie i naprawcze, gładzie i tynki, jastrychy i kleje na bazie cementu (inne kleje niecementowe, patrz „Kleje i szczeliwa – prace budowlane i konstrukcyjne”).
PC-CON-5	Chemikalia budowlane	Chemikalia budowlane obejmują produkty dodawane do materiałów budowlanych albo nanoszone na nie na placu budowy: a) w celu poprawy urabialności albo zwiększenia wydajności, np. domieszki i dodatki (polikarboksylany, żywice polikondensacyjne, etery celulozy, siloksany, biopolimery) do betonu i zaprawy; b) do poprawy określonej funkcji, np. modyfikowane systemy zapraw mineralnych (zaprawy naprawcze, tynki, produkty uszczelniające i wiążące, np. dyspersje polimerowe, żywice epoksydowe, poliuretany); c) do ochrony materiałów budowlanych albo wykonanej z nich gotowej konstrukcji, np. środki antyadhezyjne do betonu, środki hydrofobizujące, żywice reaktywne, membrany w płynie stosowane do impregnacji, modyfikowane emulsje bitumiczne do impregnacji.
PC-CON-OTH	Inne wyroby budowlane	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

## 5.8 Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (PC-DET)



Ta kategoria obejmuje detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004 w sprawie detergentów<sup>19</sup>. Obejmuje ona detergenty np. w opakowaniach jednodawkowych (należy zwrócić uwagę, że informacja o opakowaniu powinna być zawarta w innej sekcji formularza zgłoszeniowego). Podkategorie PC-DET przedstawiono w tabeli 8.

<sup>19</sup> Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A32004R0648>

 **Kategoria PC-DET nie obejmuje:**

- wybielaczy do prania – patrz „Produkty wybielające do czyszczenia albo do prania (z wykluczeniem produktów biobójczych)” w sekcji 5.5, podkategoria „Produktów czyszczących, do pielęgnacji i konserwacji” (PC-CLN);
- produktów stosowanych do dezodoryzacji tekstyliów – patrz „Odświeżacze/dezodoryzatory do materiału włókienniczego” w sekcji 5.5, podkategoria „Produktów czyszczących, do pielęgnacji i konserwacji” (PC-CLN).

Należy zwrócić szczególną uwagę na następujące podkategorie:

-  „PC-DET-2.7 – **Środki do pielęgnacji pralek**” i „PC-DET-4.2 – **Środki do pielęgnacji zmywarek**” nie obejmują produktów, których jedynym zamierzonym zastosowaniem jest dezodoryzacja – patrz „Dezodoryzatory otoczenia” w sekcji 5.2, podkategoria „Produktów do ochrony powietrza” (PC-AIR).
-  „PC-DET-2.8 **Wybielacze albo rozjaśniacze optyczne**” nie obejmuje wybielaczy do prania – patrz „Produkty wybielające do czyszczenia albo do prania (z wykluczeniem produktów biobójczych)” w sekcji 5.5, podkategoria „Produktów czyszczących, do pielęgnacji i konserwacji” (PC-CLN).

**Tabela 8:** Podkategorie w ramach kategorii „Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (z wykluczeniem produktów biobójczych)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-DET*	Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (z wykluczeniem produktów biobójczych)	Produkty zawierające mydła albo inne środki powierzchniowo czynne przeznaczone do mycia i czyszczenia. Detergenty mogą mieć różną postać (płyn, proszek, pasta, kostka, wypraska, kształtka itp.) i być sprzedawane do stosowania w gospodarstwie domowym, obiektach użyteczności publicznej albo do celów przemysłowych.
PC-DET-1*	Detergenty przeznaczone do prania	Ta kategoria uwzględnia produkty do mycia i kondycjonowania prania w gospodarstwach domowych (w tym w pralniach) oraz w pralkach przemysłowych.
PC-DET-1.1	Detergent przeznaczony do prania ręcznego	Detergent przeznaczony do ręcznego prania białizny.
PC-DET-1.2	Detergenty przeznaczone do prania – do użytku domowego	Kategoria obejmuje kapsułki dawki jednostkowej.
PC-DET-1.3	Detergenty przeznaczone do prania – zastosowanie profesjonalne albo przemysłowe	Kategoria obejmuje kapsułki dawki jednostkowej.
PC-DET-1.OTH	Inne detergenty przeznaczone do prania	-

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-DET-2*	Pomocnicze produkty do prania i pielęgnacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)	Z wykluczeniem wybielaczy do prania (patrz „Produkty wybielające do czyszczenia albo do prania (z wykluczeniem produktów biobójczych)"); z wykluczeniem odświeżaczy do materiałów włókienniczych (patrz „Odświeżacze/dezodoryzatory do materiału włókienniczego”).
PC-DET-2.1	Wzmacniacze detergentów i odplamiacze do prania	Produkty do prania przeznaczone do poprawy wydajności czyszczenia w procesie prania albo usuwania plam z tekstyliów.
PC-DET-2.2	Środki zmiękczające do tkanin	Produkty mające na celu zmianę odczucia materiałów włókienniczych w procesach, które mają uzupełniać pranie tkanin.
PC-DET-2.3	Produkty wspomagające prasowanie	-
PC-DET-2.4	Skrobia do prania	-
PC-DET-2.5	Środki do usuwania plam w obróbce wstępnej	Produkty przeznaczone do usuwania plam przed praniem.
PC-DET-2.6	Środki płuczące do prania (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-
PC-DET-2.7	Środki do pielęgnacji pralek	Kategoria nie dotyczy produktów, które stosowane są wyłącznie do dezodoryzacji – patrz „Dezodoryzatory otoczenia”.
PC-DET-2.8	Wybielacze albo rozjaśniacze optyczne	Wybielacze albo rozjaśniacze optyczne to środki do rozjaśniania fluorescencyjnego, które odbijają promienie ultrafioletowe słońca jako białe, widzialne światło, nadając odzieży wrażenie bieli.
PC-DET-2.OTH	Inne pomocnicze produkty do prania i pielęgnacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)	-
PC-DET-3*	Detergenty do zmywania naczyń	Kategoria obejmuje dawki jednostkowe.
PC-DET-3.1	Detergenty do automatycznego zmywania naczyń – do użytku domowego	-
PC-DET-3.2	Detergenty do automatycznego zmywania naczyń – do użytku profesjonalnego albo przemysłowego	Produkty przede wszystkim stosowane np. w restauracjach, instytucjach.
PC-DET-3.3	Detergenty do ręcznego zmywania naczyń	Detergenty przeznaczone do ręcznego mycia naczyń.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-DET-3.OTH	Inne detergenty do zmywania naczyń	-
PC-DET-4*	Pomocnicze produkty do mycia i pielęgnacji naczyń	-
PC-DET-4.1	Sól do zmywarek	-
PC-DET-4.2	Środki do pielęgnacji zmywarek	Kategoria obejmuje produkty antykorozyjne. Kategoria nie dotyczy produktów, które służą wyłącznie do dezodoryzacji – patrz „Dezodoryzatory otoczenia”.
PC-DET-4.3	Produkty do ochrony szkła	-
PC-DET-4.4	Środki do płukania naczyń	Produkty mające poprawiać płukanie i zapobiegać powstawaniu filmu na naczyniach.
PC-DET-4.OTH	Inne pomocnicze środki do mycia i pielęgnacji naczyń	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.8.

## 5.9 E-liquidy i mieszanki do elektronicznych papierosów (PC-ELQ)

E-liquidy (i mieszanki do e-liquidów) to mieszanki stosowane w produktach inhalacyjnych, takich jak papierosy elektroniczne. Papieros elektroniczny to wyrób, który może być wykorzystywany do spożycia pary zawierającej nikotynę za pomocą ustnika, lub wszelkie elementy tego wyrobu, w tym kartridże, zbiorniczki i urządzenia bez kartridża lub zbiorniczka. Papierosy elektroniczne mogą być jednorazowego użytku albo wielokrotnego napełniania (za pomocą pojemnika zapasowego lub zbiorniczka) lub wielokrotnego ładowania za pomocą kartridżów jednorazowych<sup>20</sup>. Dwie podkategorie PC-ELQ przedstawiono w tabeli 9.

**Tabela 9:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „E-liquidy i mieszanki do elektronicznych papierosów”, wraz z kodami EuPCS i nazwami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-ELQ*	E-liquidy i mieszanki do elektronicznych papierosów	-


<sup>20</sup> Definicja zaczerpnięta z dyrektywy o wyrobach tytoniowych 2014/40/UE: [https://ec.europa.eu/health/tobacco/products/revision\\_en](https://ec.europa.eu/health/tobacco/products/revision_en)

PC-ELQ-1	E-liquidy elektronicznych papierosów	do	E-liquidy do elektronicznych papierosów to mieszanki, które są dostarczane do użytkownika końcowego jako gotowe do użycia produkty do waporyzacji.
PC-ELQ-2	Mieszanki do e-liquidów		Mieszanki do e-liquidów są dostarczane jako część tak zwanych zestawów do samodzielnego mieszania, w których użytkownik jest odpowiedzialny za przygotowanie końcowego e-liquidu na podstawie szczegółowych instrukcji dostawcy. Mieszanki te nie są przeznaczone do stosowania w papierosach elektronicznych jako takich.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

## 5.10 Nawozy i produkty nawozowe (PC-FER)

Ta kategoria obejmuje produkty służące do dostarczania składników odżywczych lub do poprawy właściwości odżywczych. Podkategorie PC-FER przedstawiono w tabeli 10.

 **Kategoria PC-FER nie obejmuje** produktów do rekultywacji gleby, stosowanych np. do remediacji środowiskowej zanieczyszczonych gleb – patrz „Produkty do rekultywacji gleby” w sekcji 5.17, podkategoria „Produktów do procesów chemicznych albo technicznych” (PC-TEC).

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:



„PC-FER-7 – **Połączenie nawozów i produktów nawozowych**” obejmuje produkty, których głównym celem nie jest dostarczanie składników odżywczych (np. podłoża wzrostowe z nawozami).

**Tabela 10:** Podkategorie w ramach kategorii „Nawozy i produkty nawozowe”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-FER*	Nawozy i produkty nawozowe	Produkty stosowane albo przeznaczone do stosowania, samodzielnie albo w mieszaninie z innym materiałem, na rośliny albo ich ryzosferę w celu dostarczenia roślinom substancji odżywczych albo poprawy wydajności ich odżywiania. Wyklucza produkty do rekultywacji gleby stosowane na obszarach zanieczyszczonych.
PC-FER-1	Nawozy	Produkty przede wszystkim mające dostarczać roślinom składniki odżywcze. Kategoria obejmuje nawozy zmieszane np. z inhibitorami albo czynnikami chelatującymi.
PC-FER-2	Środek wapnujący	Produkty mające poprawić kwasowość gleby i zawierające tlenki, wodorotlenki, węglany albo krzemiany składników odżywczych: wapnia (Ca) albo magnezu (Mg).

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-FER-3	Środki do ulepszania gleby	Produkty przeznaczone do dodania do gleby w celu utrzymania, poprawy albo ochrony właściwości fizycznych albo chemicznych, struktury albo aktywności biologicznej gleby.
PC-FER-4	Podłoża wzrostowe	Materiał uprawny to materiał inny niż przeznaczony do gleby, stosowany jako substrat do rozwoju korzeni.
PC-FER-5	Dodatki rolnicze	Produkty przeznaczone do dodania do produktu dostarczającego roślinom substancje nawozowe, z zamiarem poprawy wzorców uwalniania składników odżywczych przez te produkty.
PC-FER-6	Biostymulatory dla roślin	Produkty stymulujące procesy nawożenia roślin niezależnie od zawartości składników odżywczych, których jedynym celem jest poprawa jednej albo więcej następujących właściwości rośliny: a) efektywność wykorzystania składników odżywczych; b) tolerancja na stres abiotyczny; c) cechy jakościowe upraw.
PC-FER-7**	Połączenie nawozów i produktów nawozowych	Kategoria obejmuje produkty zawierające kombinację kategorii nawozów i produktów nawozowych. Kategoria nie dotyczy produktów, których głównym celem jest dostarczanie składników odżywczych – patrz „Nawozy”.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.10.

## 5.11 Paliwa (i dodatki do paliw) (PC-FUE)

Ta kategoria obejmuje wszystkie rodzaje paliw i dodatków do paliw. Podkategorie PC-FUE przedstawiono w tabeli 11.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:



„PC-FUE-2 – **Oleje do lamp**”, która obejmuje zapachowe produkty do użytku we wnętrzach i na zewnątrz, może obejmować produkty klasyfikowane jako ochrona powietrza.

**Tabela 11:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Paliwa (i dodatki do paliw)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-FUE*	Paliwa (i dodatki do paliw)	Kategoria obejmuje paliwa do pojazdów i maszyn, oleje do lamp (np. do lamp dekoracyjnych), płynne rozpałki do grilla i paliwa do lamp do urządzeń przenośnych (np. do gotowania na zewnątrz).
PC-FUE-1	Paliwa do pojazdów i maszyn	-
PC-FUE-2**	Oleje do lamp	Kategoria obejmuje zapachowe i bezzapachowe oleje do lamp.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-FUE-3	Płynne rozpałki do grilla	Płynne rozpałki np. do grilli węglowych.
PC-FUE-4	Paliwa obozowe	Paliwa do przenośnych urządzeń grzewczych, kuchennych i oświetleniowych, jak piece i latarnie kempingowe (z wykluczeniem olejów do lamp).
PC-FUE-5	Dodatki do paliw i składniki paliwowe	Produkty dodawane do paliw w celu nadania albo wzmocnienia pożądanych właściwości albo w celu stłumienia niepożądanych właściwości. Z wykluczeniem płynów przenoszących ciepło – patrz „Płyny przenoszące ciepło”.
PC-FUE-OTH	Pozostałe paliwa	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.11.

## 5.12 Tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie (PC-INK)

Ta kategoria obejmuje produkty służące do pisania i drukowania do użytku domowego, profesjonalnego i przemysłowego. Podkategorie PC-INK przedstawiono w tabeli 12.



Ta kategoria **nie obejmuje** tuszów stosowanych do ozdabiania ciała i podobnych – patrz sekcja 5.16 „Tusz do tatuażu (PC-TAT)”.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:



„PC-INK-3 – **Atramenty, tonery i powiązane produkty wykończeniowe do drukowania komercyjnego**” – należy zauważyć, że powiązane produkty wykończeniowe obejmują lakiery i powłoki drukarskie.

**Tabela 12:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-INK*	Tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie	Z wykluczeniem tuszów do tatuażu – patrz „Tusz do tatuażu”.
PC-INK-1	Atramenty do pisania i rysowania	Tusze stosowane do pisania albo odręcznego rysowania, np. piórem, pędzlem itp. Kategoria obejmuje atramenty do stosowania z poduszką do stempli.
PC-INK-2	Tusze i tonery do drukarek domowych i biurowych	Tusze i tonery stosowane do drukowania w domu i biurze.
PC-INK-3**	Atramenty, tonery i powiązane produkty wykończeniowe do drukowania komercyjnego	Produkty do przemysłowych albo profesjonalnych procesów drukowania (fleksografia, litografia, sitodruk itp.).
PC-INK-4	Chemikalia do drukarni	Chemikalia do drukarni inne niż tusze, takie jak roztwory nawilżające, roztwory do przemywania obciągów itp.
PC-INK-5	Płyny korekcyjne	Płyny stosowane do pokrywania trwałej farby drukarskiej, aby można było wprowadzić poprawki.



Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-INK-OTH	Inne tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie	Pozostałe tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie, jeszcze nieuwzględnione.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.12.

### 5.13 Wyroby medyczne (PC-MED)

Dostępne podkategorie PC-MED przedstawiono w tabeli 13 poniżej. Należy zwrócić uwagę, że rozporządzenie CLP nie obejmuje wyrobów medycznych, które są inwazyjne lub używane w bezpośrednim kontakcie fizycznym z ciałem ludzkim (art. 1 ust. 5)<sup>21</sup>. Należy każdorazowo ustalić, czy dany wyrób podlega temu wyjątkowi.



**Ta kategoria nie obejmuje produktów biobójczych** – patrz sekcja 5.18 „Produkty biobójcze (PP-BIO)” lub „Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji” (PC-CLN) omówione w sekcji 5.5.

**Tabela 13:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Wyroby medyczne”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-MED*	Wyroby medyczne	Wyroby medyczne zgodne z definicją w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.
PC-MED-1	Wyroby medyczne do czyszczenia dezynfekcji albo	Produkty stosowane do czyszczenia, dezynfekcji albo sterylizacji wyrobów medycznych (z wykluczeniem produktów biobójczych albo czyszczących).
PC-MED-OTH	Inne wyroby medyczne	-

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

### 5.14 Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze) (PC-PNT)

Farby i powłoki obejmują produkty, które po nałożeniu na podłoże tworzą suchą błonę o ochronnych, dekoracyjnych lub innych szczególnych właściwościach technicznych. Podkategorie PC-PNT przedstawiono w tabeli 14.



**Ta kategoria nie obejmuje:**

- farb ani powiązanych substancji pomocniczych stosowanych wyłącznie do prac artystycznych lub dekoracji – patrz sekcja 5.4 „Materiały artystyczne” (PC-ART);

<sup>21</sup> Wyroby medyczne według definicji zawartej w dyrektywach 90/385/EWG, 93/42/EWG oraz 98/79/WE. Należy zwrócić uwagę, że pierwsze dwie dyrektywy od 26 maja 2021 r. będą w pełni zastąpione przez ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002 i rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz uchylenia dyrektyw Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG.

- produktów stosowanych do gruntowania albo ochrony materiałów budowlanych – patrz „Chemikalia budowlane” (PC-CON) w sekcji 5.7;
- produktów do obróbki powierzchni metalowych – patrz sekcja 5.17 „Produkty do procesów chemicznych albo technicznych (PC-TEC)”.

Warto zwrócić szczególną uwagę na następujące podkategorie:



„PC-PNT-1 – **Farby i powłoki aerozolowe**” powinna zostać wybrana, jeśli farby i powłoki są udostępniane w gotowych do użycia pojemnikach aerozolowych do rozpylania, niezależnie od jakiegokolwiek innego zamierzonego zastosowania w ramach PC-PNT.



„PC-PNT-2 – **Farby/powłoki – Dekoracyjne**” obejmuje barwniki do systemów mieszania deco w punkcie sprzedaży i stanowi zastosowanie końcowe, a nie kategorię do dalszego przygotowania.



„PC-PNT-7 – **Środki do usuwania farby, rozcieńczalniki i powiązane środki pomocnicze**” obejmuje środki do usuwania farby, ale nie obejmuje produktów do usuwania pokryć podłogowych – patrz sekcja 5.5 „Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji” (PC-CLN). Ta podkategoria nie obejmuje także środków pomocniczych do farb stosowanych w pracach artystycznych.

**Tabela 14:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze)”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-PNT*	Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze)	Produkty w postaci płynnej, pasty albo proszku, które po nałożeniu na podłoże tworzą (przezroczystą albo nieprzezroczystą) suchą błonę o ochronnych, dekoracyjnych albo innych szczególnych właściwościach technicznych. Kategoria nie obejmuje produktów chemicznych stosowanych do gruntowania albo ochrony materiałów budowlanych – patrz „Chemikalia budowlane”.
PC-PNT-1**	Farby i powłoki aerozolowe	Farby i powłoki dostarczane w gotowych do użycia pojemnikach aerozolowych do rozpylania.
PC-PNT-2**	Farby/powłoki Dekoracyjne	Farby i powłoki (w tym barwniki do systemów mieszania deco) do dekoracyjnych zastosowań architektonicznych, np. wewnętrznych i zewnętrznych powierzchni budynków i urządzeń. Kategoria obejmuje lakiery i bejce do drewna.
PC-PNT-3	Farby/powłoki – Ochronne i funkcjonalne	Powłoki ochronne, które są scharakteryzowane jako farba (np. antykorozyjne, zmniejszające palność itp.), i farby do określonych celów funkcjonalnych (np. okładzin zbiorników/rur, oznakowania dróg, zapobiegania graffiti itp.). Z wykluczeniem produktów chemicznych stosowanych do gruntowania albo ochrony materiałów budowlanych – patrz „Chemikalia budowlane”.
PC-PNT-4	Powłoki statków morskich (z wykluczeniem produktów przeciwporostowych)	Powłoki do ochrony/wykończenia wszystkich jednostek pływających. Z wykluczeniem środków przeciwporostowych – patrz „Produkty przeciwporostowe”.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-PNT-5	Powłoki samochodowe i lotnicze	Powłoki pojazdów i samolotów (albo ich części). Obejmują producenta oryginalnego sprzętu (OEM), tj. fabrycznie nakładane powłoki, farby, utwardzacze i reduktory do naprawy i odnawiania itp.
PC-PNT-6	Powłoki nakładane fabrycznie (z wykluczeniem kategorii już uwzględnionych)	Powłoki nakładane w warunkach produkcyjnych, np. na elektryczne sprzęty gospodarstwa domowego i inne wyroby metalowe, meble, opakowania metalowe itp. Z wykluczeniem już uwzględnionych kategorii w grupie „Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze)”.
PC-PNT-7**	Środki do usuwania farby, rozcieńczalniki i powiązane środki pomocnicze	Chemikalia do usuwania/rozcieńczania farby, środków do piaskowania, czyszczenia pędzli itp.
PC-PNT-OTH	Inne farby i materiały powłokowe	Inne farby i materiały powłokowe, które nie zostały jeszcze uwzględnione.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.14.

## 5.15 Wyroby pirotechniczne (PC-PYR)

Należy zwrócić uwagę, że mieszaniny sklasyfikowane wyłącznie jako materiały wybuchowe (niestabilne materiały wybuchowe i klasy 1.1 do 1.6) wykraczają poza zakres art. 45. Należy każdorazowo ustalić, czy dany materiał pirotechniczny podlega temu wyjątkowi. Kategorię wyrobów pirotechnicznych (substancji lub mieszanin) w rozumieniu załącznika I do rozporządzenia CLP, część 2 na temat zagrożeń wynikających z właściwości fizycznych, sekcja 2.1.1.2, przedstawiono w tabeli 15.

**Tabela 15:** Kategoria „Wyroby pirotechniczne”, wraz z kodem EuPCS, nazwą i opisem

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-PYR	Wyroby pirotechniczne	Produkty, które zostały zaprojektowane tak, aby wytwarzać efekt w postaci ciepła, światła, dźwięku, gazu, dymu albo ich kombinacji w wyniku niedetonujących, samopodtrzymujących egzotermicznych reakcji chemicznych.

## 5.16 Tusz do tatuażu (PC-TAT)

Tusze do tatuażu służą do wstrzykiwania barwnego tuszu w skórę. Mogą być stosowane do ozdabiania ciała, makijażu permanentnego (PMU) lub w innych celach, np. w weterynarii.



„PC-TAT – **Tusz do tatuażu**” nie zawiera dalszych podkategorii (tabela 16), w związku z czym do celów art. 45 rozporządzenia CLP wszelkie mieszaniny tuszów do tatuażu umieszcza się w tej kategorii.

**Tabela 16:** Podkategoria produktów „Tusz do tatuażu”, wraz z kodem EuPCS, nazwą i opisem

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-TAT	Tusz do tatuażu	Kategoria obejmuje trwałe tusze do tatuażu artystycznego albo innych celów.

## 5.17 Produkty do procesów chemicznych albo technicznych (PC-TEC)

Ta kategoria obejmuje jedynie podkategorie **produktów końcowych** stosowanych w ramach procesów chemicznych lub technicznych. Podkategorie PC-TEC przedstawiono w tabeli 17.



Ta kategoria nie obejmuje mieszanin surowców ani innych mieszanin nieprzeznaczonych do zastosowania końcowego – patrz sekcja 3.3 „Produkty końcowe a mieszaniny do dalszego przygotowania”.



Większość podkategorii PC-TEC została zaczerpnięta lub zaadaptowana z poradnika na temat opisu zastosowań zgodnie z rozporządzeniem REACH<sup>22</sup>.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następującą podkategorię:



„PC-TEC-17 – **Substancje pomocnicze w przetwórstwie**” obejmuje substancje pomocnicze wykorzystywane w przetwórstwie w różnych sektorach przemysłu. Ta podkategoria nie może zostać wybrana, jeśli w tej grupie istnieje inna odpowiednia podkategoria, np. „Produkty do przetwarzania papieru i tektury”, „Produkty do obróbki skóry”.

**Tabela 17:** Podkategorie w ramach kategorii „Produkty do procesów chemicznych albo technicznych”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami (jeśli są dostępne)

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-TEC*	Produkty do procesów chemicznych albo technicznych	Ta kategoria obejmuje wyłącznie produkty końcowe. Kategoria nie dotyczy produktów bez zastosowania końcowego, np. surowców, patrz „F – Mieszaniny do dalszego przygotowania”.
PC-TEC-1	Adsorbenty	Produkty adsorbujące stosowane w różnych sektorach przemysłu do różnych zastosowań.
PC-TEC-2	Produkty przeciw zamarzaniu i do usuwania lodu	Produkty przeciw zamarzaniu obniżają temperaturę zamarzania powierzchni. Produkty do usuwania lodu obniżają temperaturę zamarzania powierzchni, by umożliwić usunięcie lodu.
PC-TEC-3	Środki suszące	Produkty stosowane głównie do pochłaniania wilgoci. Kategoria obejmuje żel krzemionkowy.

<sup>22</sup> Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego. Rozdział R.12: Opis zastosowań: [https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_en.pdf](https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_en.pdf). Około połowy kategorii produktów chemicznych (PC) stanowi podkategorie „Produkty do procesów chemicznych albo technicznych (PC-TEC)”; reszta jest uwzględniona w innych częściach EuPCS i tylko cztery PC nie wchodzą w jego zakres.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-TEC-4	Elektrolity do akumulatorów	Mieszanki (płynny albo pasty) przeznaczone do stosowania jako elektrolity w bateriach.
PC-TEC-5	Gaśnice	Produkty zawierające chemikalia gaśnicze (np. pianę), ułatwiające tłumienie małych pożarów.
PC-TEC-6	Substancje zapachowe	Kategoria obejmuje mieszanki zapachowe wyłącznie do zastosowania końcowego.
PC-TEC-7	Płyny przenoszące ciepło	-
PC-TEC-8	Płyny hydrauliczne, w tym płyny hamulcowe i przekładniowe	-
PC-TEC-9	Półprodukty	Substancja, która jest produkowana, używana albo stosowana do przetwarzania chemicznego w celu przekształcenia w inną substancję (REACH, art. 3 ust. 15).
PC-TEC-10	Produkty do obróbki skóry (z wykluczeniem barwników i pigmentów)	Produkty stosowane do wcześniejszego przetwórstwa przemysłowego skóry, w tym odpowiednie produkty impregnujące. Barwniki i pigmenty, patrz „Barwniki”. Inne produkty impregnujące do gotowych wyrobów skórzanych, patrz „Produkty impregnujące do gotowych wyrobów z materiałów włókienniczych i skóry”.
PC-TEC-11	Oliwy, smary, środki uwalniające	-
PC-TEC-12	Produkty do obróbki powierzchni metalowych	Uwzględniają produkty zawierające substancje trwale wiążące się z metalową powierzchnią. Kategoria obejmuje np. wyroby galwaniczne i powlekane elektrolityczne.
PC-TEC-13	Płyny do obróbki metali	-
PC-TEC-14	Produkty do przetwarzania papieru i tektury (z wykluczeniem barwników)	Ta kategoria obejmuje np. wybielacze, produkty do wykańczania, impregnacji i inne pomocnicze środki przetwórcze. Barwniki, patrz „Barwniki”.
PC-TEC-15	Fotokemikalia	Produkty do chemicznej obróbki materiałów światłoczułych.
PC-TEC-16	Preparaty i związki polimerowe	-
PC-TEC-17**	Substancje pomocnicze w przetwórstwie	Ta kategoria uwzględnia pomocnicze substancje przetwórcze stosowane w różnych sektorach przemysłu (o ile nie określono inaczej w podkategoriach PC-TEC, np. produkty do obróbki papieru i tektury, produkty do obróbki skóry). Produkty obejmują regulatory pH, flokulanty, środki strącające, środki neutralizujące, katalizatory, emulgatory, solubilizatory, środki dyspergujące.
PC-TEC-18	Produkty stosowane w górnictwie, przy wydobyciu ropy naftowej albo gazu	Z wykluczeniem materiałów produkcyjnych, tj. surowce.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PC-TEC-19	Odczynniki i chemikalia laboratoryjne	Odczynniki i chemikalia laboratoryjne obejmują produkty o wystarczającej czystości do stosowania np. w analizie chemicznej, reakcjach chemicznych.
PC-TEC-20	Produkty do rekultywacji gleby	Produkty np. do rekultywacji skażonych gleb. Z wykluczeniem nawozów albo produktów nawozowych.
PC-TEC-21	Rozpuszczalniki i środki ekstrakcyjne	-
PC-TEC-22	Mieszanki surfaktantów do zastosowań przemysłowych	-
PC-TEC-23	Produkty do przetwarzania materiału włókienniczego (z wykluczeniem barwników i pigmentów)	Produkty stosowane w przetwórstwie przemysłowym materiałów włókienniczych, w tym produkty impregnujące. Barwniki i pigmenty, patrz „Barwniki”. Produkty impregnujące do gotowych materiałów włókienniczych, patrz „Produkty impregnujące do gotowych wyrobów z materiałów włókienniczych i skóry”.
PC-TEC-24	Produkty spawalnicze, lutownicze i topnikowe	Z wykluczeniem produktów do obróbki powierzchni metalowych i płynów do obróbki metali.
PC-TEC-25	Stopy	-
PC-TEC-OTH	Inne produkty do procesów chemicznych albo technicznych	Inne produkty do procesów chemicznych albo technicznych, które nie zostały jeszcze uwzględnione.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

\*\* Dodatkowe informacje na temat tej kategorii można znaleźć w sekcji 5.17.

## 5.18 Produkty biobójcze (PP-BIO)

Klasyfikacja w obrębie tej grupy opiera się na rodzajach produktów biobójczych wymienionych w art. 2 ust. 1 BPR<sup>23</sup>. Podkategorie przedstawione w tabeli 18 odpowiadają rodzajom produktów biobójczych wymienionym w załączniku V do BPR.

**Tabela 18:** Podkategorie w ramach kategorii „Produkty biobójcze”, wraz z kodami EuPCS i odpowiadającymi im rodzajami produktów według BPR

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PP-BIO*	Produkty biobójcze	Rodzaje produktów biobójczych, o których mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia w sprawie produktów biobójczych (UE) nr 528/2012.
PP-BIO-1	Produkty biobójcze do higieny człowieka	PT1 – Produkty biobójcze do higieny stosowane na skórę albo w kontakcie z ludzką skórą albo skórą głowy w celu dezynfekcji skóry albo skóry głowy.

<sup>23</sup> Rozporządzenie (UE) nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych:

<https://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/legislation>

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PP-BIO-2	Środki dezynfekcyjne i algicydy nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania u ludzi albo zwierząt	PT2 – Produkty biobójcze stosowane do dezynfekcji powierzchni, materiałów, wyposażenia i mebli, które nie są stosowane w bezpośrednim kontakcie z żywnością ani paszami. Miejsca użytkowania to między innymi baseny, akwaria, kąpieliska i inne wody; systemy klimatyzacji; oraz ściany i podłogi na terenach prywatnych, publicznych i przemysłowych oraz w innych miejscach działalności zawodowej.
PP-BIO-3	Produkty biobójcze do higieny weterynaryjnej	PT3 – Produkty biobójcze do higieny weterynaryjnej, takie jak środki dezynfekcyjne, mydła dezynfekcyjne, produkty do higieny paszczy albo ciała albo produkty z działaniem przeciwdrobnoustrojowym.
PP-BIO-4	Produkty biobójcze do żywności i pasz	PT4 – Produkty biobójcze stosowane do dezynfekcji urządzeń, kontenerów, przyborów kuchennych, powierzchni i rurociągów związanych z procesem produkcji, transportu, przechowywania i spożycia żywności albo pasz (włącznie z wodą pitną) przeznaczonych dla ludzi i zwierząt.
PP-BIO-5	Produkty biobójcze do wody pitnej	PT5 – Produkty biobójcze stosowane do dezynfekcji wody pitnej zarówno dla ludzi, jak i zwierząt.
PP-BIO-6	Produkty biobójcze stosowane jako konserwanty produktów podczas przechowywania	PT6 – Produkty biobójcze do konserwacji produktów wytworzonych, innych niż żywność albo pasze, kosmetyki, produkty lecznicze albo wyroby medyczne, przeciwdziałające szkodliwemu wpływowi mikroorganizmów, aby zapewnić tym produktom trwałość.
PP-BIO-7	Środki konserwujące warstwę powłoki	PT7 – Produkty biobójcze stosowane do konserwacji błon albo powłok, przeciwdziałające szkodliwemu wpływowi mikroorganizmów albo rozwojowi glonów, stosowane w celu ochrony pierwotnych właściwości powierzchni materiałów albo przedmiotów takich jak farby, tworzywa sztuczne, szczeliwa, kleje ściennie, spoiwa, papier i dzieła sztuki.
PP-BIO-8	Środki do konserwacji drewna	PT8 – Produkty biobójcze stosowane do konserwacji drewna pochodzącego z tartaków, również będącego na etapie przetwarzania w tartaku, albo środki stosowane do wyrobów drewnianych mające zwalczać organizmy, które niszczą albo szpecą drewno, w tym owady.
PP-BIO-9	Środki konserwujące włókna, skóry, kauczuk i materiały polimeryzowane	PT9 – Produkty biobójcze stosowane do konserwacji materiałów włóknistych albo polimerowych, takich jak skóra, guma, papier albo materiały włókiennicze, przeciwdziałające szkodliwemu wpływowi drobnoustrojów.
PP-BIO-10	Konserwanty do materiałów budowlanych	PT10 – Produkty biobójcze stosowane do konserwacji konstrukcji murowanych, materiałów kompozytowych albo materiałów budowlanych innych niż drewno, przeciwdziałające szkodliwemu wpływowi drobnoustrojów i glonów.
PP-BIO-11	Środki konserwujące dla płynów stosowanych w chłodzeniu cieczą i systemach przetwórczych	PT11 – Produkty biobójcze do konserwacji wody albo innych płynów stosowanych w systemach chłodniczych albo przetwórczych, zwalczające organizmy szkodliwe, takie jak mikroorganizmy, glony i małże.

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PP-BIO-12	Slimicydy	PT12 – Produkty biobójcze stosowane w celu zapobiegania powstawaniu i zwalczania śluzu na materiałach, sprzęcie i konstrukcjach, stosowane w procesach przemysłowych, np. na drewnie i masie papierniczej albo porowatych warstwach piasku przy wydobywaniu ropy naftowej.
PP-BIO-13	Konserwanty do płynów do obróbki albo cięcia	PT13 – Produkty biobójcze przeciwdziałające szkodliwemu wpływowi drobnoustrojów w płynach stosowanych przy obróbce albo cięciu metali, szkła albo innych materiałów.
PP-BIO-14	Rodentycydy (z wykluczeniem środków ochrony roślin)	PT14 – Produkty biobójcze stosowane do zwalczania myszy, szczurów albo innych gryzoni, działające na innej zasadzie niż odstraszanie albo wabienie ich.
PP-BIO-15	Awicydy	PT15 – Produkty biobójcze stosowane do zwalczania ptaków, działające na innej zasadzie niż odstraszanie albo wabienie ich.
PP-BIO-16	Moluskocydy, wermicydy i produkty do zwalczania innych bezkręgowców (z wykluczeniem środków ochrony roślin)	PT16 – Nieuwzględnione w innych grupach produkty biobójcze stosowane do zwalczania mięczaków, robaków i bezkręgowców, działające na innej zasadzie niż odstraszanie albo wabienie ich.
PP-BIO-17	Środki do zwalczania ryb	PT17 – Produkty biobójcze stosowane do zwalczania ryb, działające na innej zasadzie niż odstraszanie albo wabienie ich.
PP-BIO-18	Środki owadobójcze, roztoczbójcze i produkty do zwalczania innych stawonogów (z wykluczeniem produktów równoważnych, gdy są stosowane jako pestycydy)	PT18 – Produkty biobójcze stosowane do zwalczania stawonogów (np. owadów, pajęczaków i skorupiaków), działające na innej zasadzie niż odstraszanie albo wabienie ich.
PP-BIO-19	Repelenty i atraktanty	PT19 – Produkty biobójcze stosowane do zwalczania szkodliwych organizmów (bezkęgowce, takie jak pchły, kręgowce, takie jak ptaki, ryby, gryzonie), odstraszające albo wabiące je.
PP-BIO-20	Produkty zwalczające inne kręgowce	PT20 – Produkty biobójcze stosowane do zwalczania kręgowców, inne niż produkty uwzględnione w pozostałych grupach w tej kategorii, działające na innej zasadzie niż odstraszanie albo wabienie.
PP-BIO-21	Produkty przeciwporostowe	PT21 – Produkty biobójcze stosowane do przeciwdziałania rozwojowi i osadzeniu się organizmów porostowych (mikroorganizmów i wyższych form gatunków roślin i zwierząt) na jednostkach pływających, sprzęcie do akwakultury albo innych obiektach wykorzystywanych w środowisku wodnym.
PP-BIO-22	Płyny balsamujące i używane przy wypychaniu zwierząt	PT22 – Produkty biobójcze stosowane do dezynfekcji i konserwacji całości albo niektórych części zwłok ludzkich albo zwierzęcych.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.



## 5.19 Środki ochrony roślin (z wykluczeniem produktów biobójczych) (PP-PRD)

Ta kategoria obejmuje środki ochrony roślin opisane w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 dotyczącego wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin<sup>24</sup>. Podkategorie PP-PRD przedstawiono w tabeli 18.

**Tabela 19:** Podkategorie produktów w ramach kategorii „Środki ochrony roślin”, wraz z kodami EuPCS, nazwami i opisami

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PP-PRD	Środki ochrony roślin (z wykluczeniem produktów biobójczych)	Środki ochrony roślin opisane w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 dotyczącego wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin.
PP-PRD-1	Środki roztoczobójcze do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania roztoczy.
PP-PRD-2	Atraktanty (z wykluczeniem substancji semiochemicznych)	Produkty powszechnie stosowane w połączeniu z pułapkami, zapewniające monitorowanie upraw.
PP-PRD-3	Środki bakteriobójcze do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania bakterii na roślinach.
PP-PRD-4	Biopestycydy do ochrony roślin	Biopestycydy obejmują produkty pochodne materiałów naturalnych, np. zwierzęcych, roślinnych i z niektórych minerałów; obejmują również bakterie, grzyby albo pleśnie i wirusy oraz „substancje podstawowe”.
PP-PRD-5	Fungicydy do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania grzybów roślinnych.
PP-PRD-6	Herbicydy do ochrony roślin, w tym środki niszczące pędy i środki zabijające mech	Produkty stosowane do zwalczania niepożądanych roślin.
PP-PRD-7	Insektycydy do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania owadów.
PP-PRD-8	Moluskocydy do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania ślimaków i ślimaków nagich.
PP-PRD-9	Nematocydy do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania nicieni.

<sup>24</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009 w sprawie środków ochrony roślin:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/ALL/?uri=CELEX:32009R1107>

Kod EuPCS	Nazwa	Opis
PP-PRD-10	Regulatory wzrostu roślin	Regulator wzrostu roślin jest związkiem organicznym, naturalnym albo syntetycznym, który modyfikuje albo kontroluje jeden albo więcej określonych procesów fizjologicznych w roślinie. Jeśli związek jest wytwarzany w roślinie, nazywa się go hormonem roślinnym.
PP-PRD-11	Repelenty do ochrony roślin	Produkty stosowane do odstraszenia owadów albo innych szkodników, by nie osiadały na powierzchni rośliny albo w jej pobliżu.
PP-PRD-12	Rodentycydy do ochrony roślin	Produkty zwalczające gryzonie, w tym szczury, myszy, wiewiórki, świstaki, wiewiórki, jeżozwierze, nutrie i bobry.
PP-PRD-13	Substancje semiochemiczne	Naturalne albo syntetyczne feromony stosowane do przyciągania owadów w celu monitorowania i jako wskaźnik terminu oprysku albo do zakłócania ich zachowania.
PP-PRD-14	Środki do sterylizacji gleby	Produkty, które czasowo albo trwale zapobiegają wzrostowi wszystkich roślin i zwierząt.
PP-PRD-15	Środki kretobójcze do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania kretów.
PP-PRD-16	Wirocydy do ochrony roślin	Produkty stosowane do zwalczania wirusów roślinnych, takie jak kędzierzawość liści i wirus mozaiki.
PP-PRD-OTH	Pozostałe środki ochrony roślin	Inne środki ochrony roślin, jeszcze nieuwzględnione.

\* Kategoria macierzysta, nie do wyboru ani nieobsługiwana przez format.

## 6. Aktualizacje systemu klasyfikacji produktów

EuPCS musi odzwierciedlać zmiany legislacyjne, potrzeby sektora przemysłowego oraz wymogi ośrodków zatruć i wyznaczonych organów państw członkowskich, dlatego musi podlegać zmianom w zakresie uznanym za wskazany lub niezbędny. Ważną funkcją EuPCS jest służenie jako stabilny system kategoryzacji produktów. Z tego powodu zmiana w EuPCS wymaga przekonującego uzasadnienia, ponieważ procedura zmian ma za zadanie zapewnić jak największą stabilność systemu.

O wprowadzenie zmian w EuPCS można wnioskować za pomocą specjalnego [formularza kontaktowego](#) dostępnego na stronie internetowej ECHA. Wszystkie wnioski zostaną poddane ocenie skutków, po czym zostaną skonsultowane z grupą dyskusyjną ds. EuPCS; wszelkie zmiany mogą zostać przyjęte i wprowadzone dopiero po akceptacji grupy.



W przypadku stwierdzenia konieczności wprowadzenia zmiany należy skonsultować się z odpowiednim stowarzyszeniem branżowym.

## 7. Dodatkowe informacje i wsparcie

Krajowe centra informacyjne:

[http://echa.europa.eu/help/nationalhelp\\_contact\\_en.asp](http://echa.europa.eu/help/nationalhelp_contact_en.asp)

Centrum informacyjne ECHA:

<http://echa.europa.eu/web/guest/support/helpdesks/echa-helpdesk>

Wytyczne ECHA dotyczące zharmonizowanych informacji na temat nagłych przypadków zagrożenia zdrowia: <https://echa.europa.eu/pl/support/guidance/consultation-procedure/ongoing-clp>

Strona internetowa ośrodków zatruc ECHA: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/pl/home>

## Załącznik I

### 7.1 Porównanie z kategoriami produktów według REACH

- Poniższa tabela może pomóc podmiotowi przekazującemu dane znaleźć kategorię EuPCS odpowiadającą danej kategorii produktu według REACH<sup>25</sup>.
- Należy zwrócić uwagę, że w tabeli uwzględniono jedynie kategorie produktów końcowych; w pozostałych przypadkach zastosowanie ma kategoria EuPCS „F – Mieszanki do dalszego przygotowania”.
- Należy zwrócić uwagę, że ustalenie właściwej kategorii w ramach EuPCS jest obowiązkiem podmiotu przekazującego dane. Kategorie macierzyste (np. PC-ADH), mimo że są podane w tabeli porównawczej\*, nie mogą zostać wybrane do celów zgłoszenia; podmiot przekazujący dane musi wybrać odpowiednią podkategorię lub podkategorie w ramach tych kategorii.

**Tabela 20:** Porównanie kategorii produktów według REACH z kategoriami w ramach EuPCS

Kategorie produktów wg REACH		Kategorie produktów wg EuPCS
Kod	Nazwa kategorii	Kod kategorii (i nazwa)
PC1	Kleje, szczeliwa	PC-ADH – Kleje i szczeliwa*
PC2	Adsorbenty	PC-TEC-1 – Adsorbenty
PC3	Produkty do ochrony powietrza	PC-AIR – Produkty do ochrony powietrza*
PC4	Produkty przeciw zamarzaniu i odmrażające	PC-TEC-2 – Produkty przeciw zamarzaniu i do usuwania lodu
PC7	Metale nieszlachetne <sup>1</sup> i stopy	PC-TEC-25 – Stopy
PC8	Produkty biobójcze	PP-BIO – Produkty biobójcze*
PC9a	Powłoki i farby, rozcieńczalniki, zmywacze do farb	Na przykład: PC-PNT – Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze)* PC-ART – Materiały artystyczne (w tym produkty chemiczne stosowane do celów dekoracyjnych)*
PC9b	Wypełniacze, kity, tynki, modelina	Między innymi: PC-ADH – Kleje i szczeliwa* PC-ART-5 – Związki do wykonywania modeli PC-CON-3 – Gips PC-CON-4 – Zaprawy murarskie
PC9c	Farby do malowania palcami	PC-ART-2 – Farby do malowania palcami
PC11	Środki wybuchowe	PC-PYR – Wyroby pirotechniczne <sup>2</sup>
PC12	Nawozy	PC-FER – Nawozy i produkty nawozowe*

<sup>25</sup> Więcej informacji można znaleźć w *Poradniku na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego. Rozdział R.12: Opis zastosowań*:

[https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information\\_requirements\\_r12\\_pl.pdf/](https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_pl.pdf/)

Kategorie produktów wg REACH		Kategorie produktów wg EuPCS
Kod	Nazwa kategorii	Kod kategorii (i nazwa)
PC13	Paliwa	PC-FUE – Paliwa (i dodatki do paliw)*
PC14	Produkty do obróbki powierzchni metalowych	PC-TEC-12 – Produkty do obróbki powierzchni metalowych
PC15	Produkty do obróbki powierzchni niemetalowych	Na przykład: PC-CON-5 – Chemikalia budowlane PC-PNT – Farby i powłoki (i powiązane substancje pomocnicze)*
PC16	Płyny termoprzewodzące	PC-TEC-7 – Płyny przenoszące ciepło
PC17	Płyny hydrauliczne	PC-TEC-8 – Płyny hydrauliczne, w tym płyny hamulcowe i przekładniowe
PC18	Tusze i tonery	PC-INK – Tusze, tonery i powiązane materiały drukarskie*
PC20	Produkty z grup regulatorów pH, flokulantów, środków strącających, zobojętniaczy	PC-TEC-17 – Substancje pomocnicze w przetwórstwie
PC21	Chemikalia laboratoryjne	PC-TEC-19 – Odczynniki i chemikalia laboratoryjne
PC23	Produkty do obróbki skór	Między innymi: PC-COL – Substancje barwiące* PC-TEC-10 – Produkty do obróbki skóry (z wykluczeniem barwników i pigmentów) PC-CLN-16.5 – Produkty impregnujące do gotowych wyrobów z materiałów włókienniczych i skóry
PC24	Środki poślizgowe, smary i produkty uwalniające substancje	PC-TEC-11 – Oliwy, smary, środki uwalniające
PC25	Płyny do obróbki metali	PC-TEC-13 – Płyny do obróbki metali
PC26	Produkty do obróbki papieru i tektury	Między innymi: PC-TEC-14 – Produkty do przetwarzania papieru i tektury (z wykluczeniem barwników) PC-COL – Substancje barwiące*
PC27	Środki ochrony roślin	PP-PRD – Środki ochrony roślin (z wykluczeniem produktów biobójczych)*
PC28	Perfumy, środki zapachowe	PC-TEC-6 – Substancje zapachowe
PC29	Farmaceutyki	1
PC30	Środki fotochemiczne	PC-TEC-15 – Fotochemikalia
PC31	Środki polerujące i mieszanki woskowe	PC-CLN – Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)*
PC32	Preparaty i związki polimerowe	PC-TEC-16 – Preparaty i związki polimerowe
PC33	Półprzewodniki	1

Kategorie produktów wg REACH		Kategorie produktów wg EuPCS
Kod	Nazwa kategorii	Kod kategorii (i nazwa)
PC34	Barwniki tekstylne i wyroby do impregnacji	Między innymi: PC-COL – Substancje barwiące* PC-TEC-23 – Produkty do przetwarzania materiału włókienniczego (z wykluczeniem barwników i pigmentów) PC-CLN-16.5 – Produkty impregnujące do gotowych wyrobów z materiałów włókienniczych i skóry
PC35	Środki myjące i czyszczące	PC-CLN – Produkty czyszczące, do pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)* PC-DET – Detergenty i środki pomocnicze do prania i zmywania naczyń (z wykluczeniem produktów biobójczych)*
PC36	Zmiękczacze wody	Między innymi: PC-DET-2.1 – Wzmacniacze detergentów i odplamiacze do prania PC-TEC – Substancje pomocnicze w przetwórstwie
PC37	Chemikalia do uzdatniania wody	Między innymi: PC-TEC-17 – Substancje pomocnicze w przetwórstwie
PC38	Produkty do spawania i lutowania, topniki	PC-TEC-24 – Produkty spawalnicze, lutownicze i topnikowe
PC39	Kosmetyki, środki higieny osobistej	<sup>1</sup>
PC40	Środki do ekstrakcji	PC-TEC-21 – Rozpuszczalniki i środki ekstrakcyjne
PC41	Produkty do poszukiwania lub wytwarzania ropy naftowej i gazu	PC-TEC-18 – Produkty stosowane w górnictwie, przy wydobyciu ropy naftowej albo gazu
PC42	Elektrolity do akumulatorów	PC-TEC-4 – Elektrolity do akumulatorów
PC0	Inne	Na przykład: ...-OTH <sup>3</sup> – Inne... PC-UNC – Produkty chemiczne – niesklasyfikowane

\* Dodatkowe podkategorie są dostępne w EuPCS.

<sup>1</sup> Poza zakresem art. 45 rozporządzenia CLP.

<sup>2</sup> Mieszaniny sklasyfikowane wyłącznie jako materiały wybuchowe (niestabilne materiały wybuchowe i klasy 1.1 do 1.6) wykraczają poza zakres art. 45. Należy każdorazowo ustalić, czy dany materiał pirotechniczny podlega temu wyjątkowi.

<sup>3</sup> OTH występuje w EuPCS jako podkategoria na poziomie trzecim (w niektórych przypadkach czwartym) każdej kategorii (np. „PC-ADH-OTH – Inne kleje i szczeliwa”) z wyjątkiem produktów biobójczych. W jej obrębie nie ma pól tekstu dowolnego pozwalających sprecyzować kategorię produktu.

**EUROPEJSKA AGENCJA CHEMIKALIÓW**

**ANNANKATU 18, P.O. BOX 400**

**FI-00121 HELSINKI, FINLANDIA**

**ECHA.EUROPA.EU**